

La Nouvelle Espagne

Antifasciste

NUEVA ESPAÑA ANTIFASCISTA

REDACTION ET ADMINISTRATION
au BUREAU D'INFORMATION ET DE PRESSE
28, boulevard Saint-Denis, PARIS-10°.

Téléph. Prov. 59-49
Adresse Télégraphique :
PRESSINFOR-PARIS

Abonnements : FRANCE
Six mois 13 frs
Un an 25 frs

ETRANGER
Six mois 26 frs
Un an 50 frs

Règlements par chèque postal PARIS C. 2177-32
BUREAU D'INFORMATION ET DE PRESSE
28, boulevard Saint-Denis, PARIS-10°.

TERMINÓ EL UN GRAND CONGRÈS SYNDICAL ET ECONOMIQUE

PLENO !

Al terminer sus trabajos el Pleno Confederal Ampliado, en nombre del mismo, el Comité Nacional de la C.N.T. hace la siguiente declaración :
« El Pleno Nacional Ampliado de carácter económico, al terminar sus tareas ha examinado la situación por que atraviesa la España antifascista.

DECLARA EL PLENO EN NOMBRE DE 1.700.000 ADHERENTES

La unidad de acción de los partidos y organizaciones no ha pasado, durante dieciocho meses, de ser otra cosa que vana palabrería. Ante esta situación, el Pleno, en representación de 1.700.000 afiliados, declara :

Primero. — La C.N.T. se ratifica en la línea seguida desde el 19 de Julio de lograr la unidad de acción entre todas las organizaciones que forman el bloque antifascista : unidad de acción que debe inspirarse en un programa elaborado en común por todas las organizaciones y partidos, que trace objetivamente y sin sectarismo, la línea justa que corresponde seguir para ganar la guerra y levantar nuestra Economía, quebrantada por la traición de los militares. El Pleno, ante la dureza de nuestra lucha y convencido de que hay que unir todas las energías en un solo haz, desea que se pase de una vez de las palabras a los hechos prácticos.

Segundo. — La C.N.T. persiste en su propósito de alcanzar la unidad de acción con la U.G.T. Unidad que debe cimentarse en un programa claro y concreto que responsabilice por igual ante las tareas y desarrollo en el orden económico y constructivo, tareas que competen a las organizaciones sindicales, pilares básicos de la nueva Sociedad.

Tercero. — La C.N.T. no admite que prosperen las agresiones sistemáticas al desenvolvimiento legal de los Sindicatos y Colectividades. Considera que es indispensable un Gobierno de Frente Antifascista, cuya acción se desdoble en absoluto de los partidismos sectarios y de afanes absorbentes, lo que se logrará con la intervención proporcional de cada organización y partido en las tareas directivas. Sólo con el cumplimiento de estas condiciones considera la C.N.T. posible acelerar nuestro avance en el camino de la victoria definitiva; de cuya consecución no dudará un solo instante. Victoria del pueblo que lucha heroicamente por su libertad, por la independencia de España y por la emancipación general de los productores. La Confederación Nacional del Trabajo ha dado y seguirá dando el aporte de sus grandes energías.

¡Salud camaradas de los frentes; heroicos y abnegados defensores de la Libertad! ¡Salud a los héroes de la retaguardia que no regatean su esfuerzo en los lugares de producción! ¡Salud a todos los Antifascistas sin distinción de matices!

Voir en page 5
notre compte rendu du Congrès



Quand les ouvriers
organisent (Voir en page 4 et 5)



ESPAÑA ANTE EL MUNDO

Después de diez y nueve largos meses, España comienza a preocupar al mundo político internacional, en diferentes y variados aspectos. El Mundo político de todas doctrinas ha permanecido insensible durante todo este tiempo a la tragedia española, que momentos después de iniciarse dejó de ser una tragedia propiamente española, para pasar a ser una tragedia mundial.

Se debaten en España dos líneas bien marcadas de orientación y convivencia de la especie humana. La primera es la que supo comprender que solamente un gesto heroico del pueblo español, como el del 19 de Julio, podía, hacer frente a las amenazas y a una serie de problemas difíciles permitiendo arrostrar la responsabilidad de combatirlas con violencia.

Fascismo y antifascismo. Estas son las dos pugnas antagónicas por las cuales la guerra civil española dio comienzo y las que indudablemente repercuten, de una manera muy profunda, en el mundo entero.

El fascismo después de haber ganado a varios países de Europa, y muy particularmente a Italia y a Alemania, dado su mala situación económica, no podía mantenerse en un radio de acción tan reducido ; tenía que tomar mayores vuelos para estabilizarse, tanto en lo económico como en lo moral. Italia conquistó a Etiopía. El mundo político se mueve, amenaza pero, en definitiva, no obra en consecuencia contra el invasor y de ahí viene su arrogancia en España.

Como que esto no era suficiente, de común acuerdo ambos países, Italia y Alemania preparan y deciden la rebelión militar fascista española.

Es solamente ahora, cuando los bombardeos aéreos, cuando las piraterías en el Mediterráneo son de grueso volumen, que Francia e Inglaterra pretenden ponerle una barrera al fascismo criminal. Cuando los bombardeos de las ciudades abiertas, — donde una población indefensa trabaja con tranquilidad apartada en absoluto del teatro de la lucha — causan millares de víctimas, el gobierno francés, por iniciativa de Mr. Camille Chautemps, hace la propuesta de impedir los bombardeos de las ciudades abiertas. Es solamente ahora, cuando los duques ingleses son hundidos en el Mediterráneo por submarinos piratas y aviones, cuyas procedencias y bases se señalan, que Inglaterra se preocupa de salvaguardar sus vías de comunicación más importantes hacia las colonias. Antes de ahora, España había preocupado de una manera muy relativa al mundo político y, entretanto, se ha dejado que el fascismo internacional se ensañara contra ella.

Todo esto constituye la parte superficial del problema. Lo que podríamos llamar o considerar como fundamental del mismo, es que se ha llegado a la conclusión definitiva y terminante de que al fascismo hay que ponerle una barrera infranqueable, y que esta barrera no ha de ser ni de palabras ni de discursos a « lo genovés ».

Decía el otro día un escritor de recia personalidad francesa, en un órgano caracterizado como expresión, moderada de la democracia : « Al fascismo se le combate con sus propias armas ». Este escritor avisado es el que ha puesto el dedo en la llaga, para hacer comprender que será inútil todo intento platónico para barrer al fascismo, el cual, de día en día, se envalentona más, precisamente por la tibieza que han demostrado las democracias contra el mismo. El mando fascista se personaliza, día tras día, en una sola persona, y lo grave del caso es que esas personas son las que precisamente con mayor ímpetu, desean la guerra. Son las mismas que no se recatan de conspirar en la sombra y las que abiertamente se mueven contra las democracias internacionales.

Como prueba de lo que decimos, nos bastará solamente citar un hecho muy elocuente. Hitler suprime a todos cuantos hombres, hasta el momento presente, han colaborado con él, pero que demostraban una comprensión más clara del problema y no tan radical, opinando que era preciso poner un freno a los desmanes del fascismo en materia de política internacional ; eran el ala templada del fascismo y querían evitar el conflicto, la conflagración internacional, por lo menos momentáneamente. En cierto modo estos hombres, de los cuales Hitler se ha deshecho, representaban un peligro para el desarrollo del fascismo, tal cual lo conciben las mentes belicosas de Hitler y Mussolini, que sueñan, como en los buenos tiempos del siglo pasado, en que Europa sea un imperio sometido a una abyecta esclavitud impuesta por una o varias figuras.

Comprenderán finalmente, las democracias de Europa y del mundo que el momento ha llegado de obrar en consecuencia sin necesidad siquiera de llegar a la guerra, y que es tiempo de pararle las manos sin necesidad de ella? Está probado que puede hacerse. Las manifestaciones que de quince días a esta parte vienen haciendo los prohombres de la democracia internacional, nos permiten conservar la ilusión de que se aprestarán a hacerle frente al fascismo, antes de que el mismo nos haya envuelto en una ola de sangre como la que actualmente inunda a la península Ibérica, sola a luchar, por el momento, contra ese monstruo que pretende arrasarlo todo y hacernos retroceder a la Edad Media.

No solamente es preciso que se comprenda que hay que poner fin a los bombardeos aéreos de las ciudades abiertas que causan millares de víctimas indefensas : niños, mujeres y ancianos ; no solamente es preciso pensar en terminar la piratería del Mediterráneo contra los buques de transporte franceses, ingleses y de no importa qué nacionalidad, que son víctimas de atentados de esta índole. Es preciso que se piense seriamente en que ello no significa nada más que una manifiesta intención de su lucha abierta contra la libertad democrática, su deseo de llegar a la guerra. Por eso se dan esas provocaciones. Es preciso, también, alajar el mal en sus propias raíces, despojarlo de su cuna y desplazarlo de una vez por siempre de esa arrogancia que manifiesta, atacando, prácticamente, no ya a un pueblo, sino a todos cuantos pueblos en los cuales subsisten todavía democracias pálidas o que simplemente viven en el régimen de libertad que se han conferido a sí mismos.

Que el mundo político, democrático y liberal piense en ello, si no quiere continuar siendo la víctima propicia del fascismo como lo es hoy España.

Le Comité National de la C.N.T., a la fin des travaux du Congrès confédéral, célébré à Valence, déclare :

« Le Congrès National de caractère économique, a examiné à la fin de ses débats, la situation en Espagne antifasciste.

DECLARATION DU CONGRES AU NOM DE SES 1.700.000 ADHERENTS

L'Unité d'action des partis et organisations s'est bornée pendant 18 mois à de vaines paroles. En présence de cette situation, et au nom de 1.700.000 adhérents, le Congrès proclame :

1° La C.N.T. s'affirme dans la ligne de conduite suivie depuis le 19 juillet ; résolue à réaliser l'unité d'action entre toutes les organisations qui forment le bloc antifasciste. Cette unité d'action doit s'inspirer d'un programme élaboré en commun par toutes les organisations et partis, et qui trace avec précision et sans sectarisme, la ligne de conduite à suivre pour gagner la guerre et relever notre Economie, détruite par la trahison des militaires.

Tenant compte des difficultés de notre lutte, et convaincus qu'il faut réunir toutes les énergies en un seul effort, le Congrès désire que l'on passe à l'action.

2° La C.N.T. persiste dans son projet d'unité d'action avec l'U.G.T. Cette unité doit se consolider par un programme clair et concret qui attribue une responsabilité égale dans les travaux à exécuter et leur développement dans l'ordre économique et constructif, travaux qui incombent aux organisations syndicales qui sont les piliers de la nouvelle société.

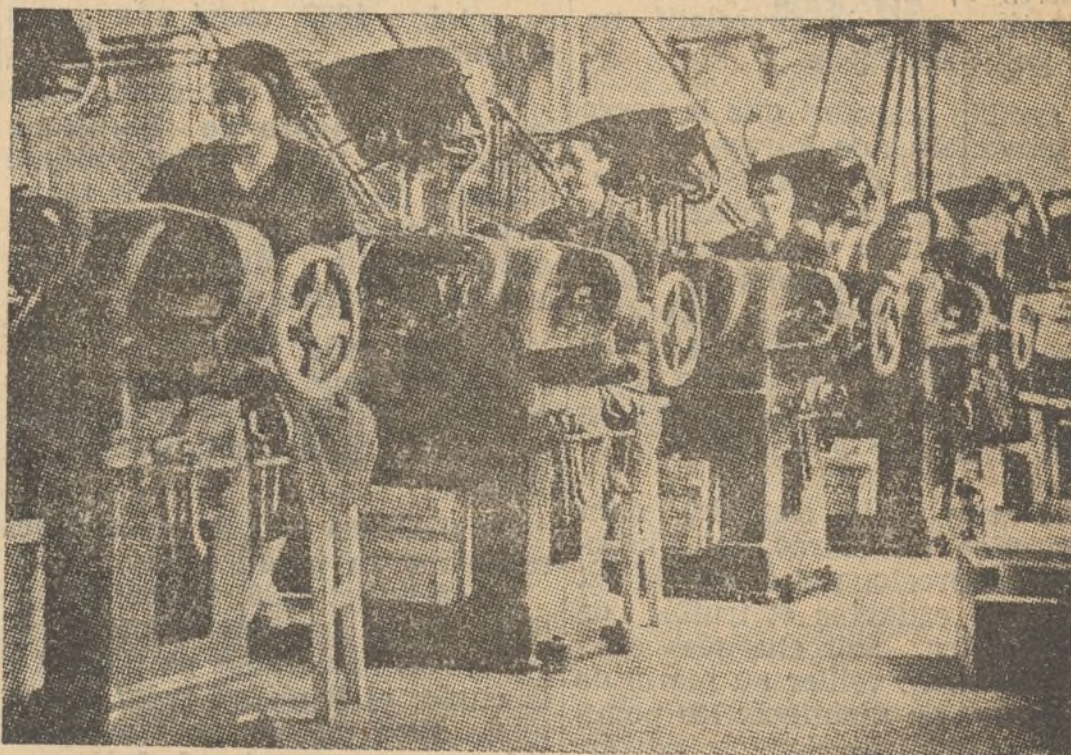
3° La C.N.T. n'admet pas les agressions systématiques contre le développement légal des syndicats et collectivités. Elle considère qu'un gouvernement de Front Antifasciste est indispensable, mais qui exerce ses fonctions en se dépouillant de tout « partidarisme » sectaire et d'ambitions d'absorption. Ceci s'obtiendra avec la représentation proportionnelle de chaque organisation et parti dans les travaux de direction.

La C.N.T. considère que c'est seulement en exécutant ces conditions qu'il sera possible d'accélérer notre marche vers la victoire définitive. Victoire d'un peuple qui lutte héroïquement pour sa liberté et l'indépendance de l'Espagne, et pour l'émancipation générale des producteurs.

La Confédération Générale du Travail a apporté et continuera de faire l'apport de ses grandes énergies.

Salut Camarades des fronts, héroïques et constants défenseurs de la Liberté ! Salut aux héros de l'arrière qui ne mesurent pas non plus leurs efforts dans les fabriques et dans les champs ! Salut à tous les Antifascistes sans distinction de nuances !

Voir en page 4
nos graphiques économiques



Visite aux Métallos
d'Espagne (Voir en page 5)



Ayuntamiento de Madrid

Dans l'Espagne humiliee LEURS HOMMES D'ETAT

Un Gouvernement Rebelle est constitué

Saint-Jean-de-Luz, 31 janvier. — Voici, de source officielle nationaliste, la liste des ministres composant le gouvernement du nouvel Etat espagnol constitué par une loi, la nuit dernière :

- Président : Général Franco ;
- Vice-président et ministre des Affaires étrangères : Général comte de Jordana ;
- Culture et Instruction publique : M. Sainz Rodriguez ;
- Economie : M. Suances ;
- Guerre : Général Orgaz ;
- Marine : Vice-amiral Cervera ;
- Air : Général Kindelan ;
- Travail et Action syndicale : M. Gonzalez Bueno ;
- Ordre public : Général Martinez Anido ;
- Intérieur, Presse et Propagande : M. Sarrano Suñer ;
- Travaux publics : M. Alfonso Pena ou un technicien ;
- Agriculture : M. Beunza ou un technicien ;
- Justice : Comte de Rodezno ;
- Ministre d'Etat sans portefeuille : M. Fernandez Cuesta.

La plupart des ministres composant ce nouveau gouvernement étaient déjà titulaires de portefeuilles des départements qui viennent de leur être attribués, mais ils n'avaient, jusqu'ici, que le titre de secrétaire d'Etat ou de délégué d'Etat.

Parmi les nouveaux ministres, il n'y en a qu'un qui ait dirigé un département dans un ministère régulier : le général Martinez Anido, ancien ministre de l'Intérieur dans le gouvernement de la dictature du général Primo de Rivera.

MARTINEZ ANIDO le plus séné des maîtres de l'horreur

L'ASSASSINAT DE FRANCESCO LAIRET

Un mois ne s'était pas écoulé depuis la nomination d'Avido au poste de gouverneur que Francisco Lairet tombait frappé à mort par les balles des assassins.

C'était un point pour les forces vivantes, nom donné à la bourgeoisie. Elle avait demandé des mesures de répression. Le Gouvernement Civil leur en donna plus qu'elles n'en avaient demandées. Le gouverneur était vraiment l'homme dont elles avaient besoin. Une main dure, inflexible.

Mais l'homme qui venait de tomber n'était pas un patron. Et personne n'aurait osé prétendre qu'il avait été atteint par le plomb des ouvriers. Alors, qui l'avait frappé ?

On voyait maintenant que ce que la note des « forces vivantes » demandait en réalité n'était pas seulement un état de guerre, mais bel et bien l'instauration d'un terrorisme patronal. Comment expliquer autrement l'assassinat d'un homme qui n'était jamais intervenu dans les conflits directs entre les ouvriers et les patrons, qui sont en somme la seule source des passions dont la lutte sociale se nourrit ?

Lairet était le conseiller, le cerveau qui guidait la classe ouvrière. Le passage du capitalisme catalan dans les sphères politiques du pays avait conduit la grande masse du prolétariat au scepticisme politique. Elle avait été déçue si souvent qu'elle s'était écartée des activités politiques et s'était repliée sur elle-même, évitant des dérivations désespérées.

L'ouvrier voyait que le politicien, l'opresseur et le patron, c'était kif-kif. Il avait une aspiration sociale à satisfaire. Que pourrait-il attendre du système politique représenté par ces gens-là ?

L'éloignement de la classe ouvrière de toute action politique était si important que toute la vie catalane subissait les conséquences du déséquilibre produit par cette abstention civile. La direction des corporations publiques était entre les mains de la réaction, alors que l'opinion libérale et ouvrière l'emportait de beaucoup par le nombre. Nul ne pouvait s'imaginer que l'homme qui portait pas la solution du conflit social mais

encore il la rendait impossible parce qu'il abandonnait à la bourgeoisie tous les ressorts du pouvoir.

Francisco Lairet, conscient de ce déséquilibre, s'était proposé de ramener les ouvriers à l'action politique. Il fallait leur faire voir que les politiques n'étaient pas toutes nécessairement funestes et que le véritable chemin de la revendication prolétarienne était l'intervention et non pas l'isolement. Il engageait dans cette entreprise tout le prestige que sa vie de lutteur lui avait donné auprès de la classe ouvrière.

Si ses idées avaient triomphé, le cours de la politique catalane aurait changé radicalement. Le but n'aurait donc pas pu être mieux choisi.

MARTINEZ ANIDO

L'erreur commise par les « forces vivantes » en publiant leur note commençait à donner ses fruits. Les censures que l'on avait adressées à Monsieur Pas avaient une explication. Elle nous fut donnée par les mots que celui-ci prononça au moment de quitter son poste.

« On me chasse parce que je ne veux pas être un gouverneur assassin. »

Son successeur, Martinez Anido, se montra dès son début d'une violence impressionnante. Ce n'était pas étonnant. Il ne devait sa nomination qu'au mot d'ordre : il faut un commandement extraordinaire.

Le jour même où il prit possession de sa charge, il déclara : « J'ai été à Cuba et aux Philippines. Je devrais être en Afrique. Mais le gouvernement m'a envoyé à Barcelone. J'agirai comme si j'étais en campagne. »

Ces mots, qui en disaient long, avaient au moins le mérite d'être clairs. On ne pouvait pas se tromper sur ses intentions. Et, en effet, en agissant comme s'il eût été en campagne, il alluma la guerre civile à Barcelone.

Le pouvoir féodal du plateau central de l'Espagne avait trouvé en la personne de Martinez Anido son représentant le plus accompli. Il était le type même du général qui se fait une réputation par sa ferocité et ses procédés expéditifs. On le croirait l'homme providentiel pour remplir le rôle que

l'on lui avait confié. Lui-même il se croyait indispensable. Et afin de se montrer digne de sa renommée il utilisa tous les ressorts du pouvoir pour commettre toute sorte de monstruosité, sans rendre compte de ses actes à personne. En l'envoyant à Barcelone, on lui avait donné carte blanche.

Il établit d'abord la censure pour la presse. Elle fut bientôt suivie de la suspension du jury (1) et ensuite de la suspension des garanties constitutionnelles.

La police prit d'assaut les syndicats. On arrêta les membres de leurs comités et un grand nombre de militants, d'associés ou de simples sympathisants. En moins de quinze jours on arrêta plus de mille personnes.

Il y eut des attentats contre les ouvriers. Les déportations de prisonniers étaient une mesure ordinaire de gouvernement. La plus fameuse de ces déportations fut celle dirigée sur la Mola (Mahon). Il y avait, parmi les déportés, Luis Companys, l'actuel Président de la « Generalitat de Catalunya », et Salvador Seguí. Les autres déportés étaient les présidents et les secrétaires des syndicats. La même après-midi où cette déportation eut lieu, Francisco Lairet mourait assassiné.

On effectua aussi des déportations par route. Elles consistaient en de longues marches épuisantes sur toutes les routes d'Espagne sans autre but que celui d'atteindre la santé des prisonniers.

Il créa le « Syndicat Libre » opposé au « Syndicat Unique », qui était celui des ouvriers. Le « Syndicat Libre » n'était qu'un nom vide, de contenu social. Ses affiliés disposaient d'un carnet policier ou du « Somelent » qui leur permettait de commettre, sous la protection officielle, toute sorte d'actes insupportables.

Les gens éprouvaient une répugnance très vive pour ce qui se passait, surtout pour l'action du « Syndicat Libre » dont les ormes journaliers défrayaient toutes les conversations.

Pour se donner une contenance, le « Syndicat Libre » avait un organe dans la presse : l'« Union Obrera ». Cet hebdomadaire recevait ses directives de « Jefatura » et il était confectionné d'après les filiales atmosphériques des ouvriers du « Syndicat

Unique ». On signalait ainsi à la haine meurtrière des bandes armées du gouvernement les hommes qu'un beau jour on allait trouver couchés, froids au milieu de la rue.

Les citoyens de Barcelone se sachant à la merci de l'arbitraire, vivaient dans une perpétuelle angoisse. Le Gouvernement Civil se dressait, sinistre, comme une constante menace aux droits les plus élémentaires du citoyen. Se promener dans les rues de Barcelone était un danger. L'existence n'était pas garantie.

Une institution populaire dans l'administration de la justice.

Au bout de deux mois, Martinez Anido implantait la loi de « fugues ».

Une dénonciation quelconque était suffisante pour faire disparaître un citoyen. Il y avait à la « Direction Générale de la Sécurité », une liste noire confectionnée tout simplement avec les dénonciations des policiers. D'ailleurs, tout le monde pouvait y collaborer. Un ressentiment, une haine personnelle pouvait susciter une existence, un foyer. La panique d'un côté et la guerre civile d'un autre transformaient la ville en un champ de désolation et de mort.

Les classes patronales s'étaient placées sous la protection du Gouvernement Civil. C'est par elles qu'il était soutenu. Les « forces vivantes » suivaient son cours. Répression ! Extermination ! tels étaient leurs cris de guerre. Elles avaient un général qui livrait la bataille, tout allait au mieux, d'après elles.

LES AVOCATS POURSUIVIS

Les avocats subirent aussi les conséquences de cette situation. Car dans ce litige il ne s'agissait pas de droits ni de devoirs mais de la volonté toute puissante qui avait pris la ville pour une colonie et qui la traitait, en effet, comme une colonie.

Quelqu'un osa ouvrir la bouche et la victime de cette rage répressive. La lutte avait lieu dans la rue et lorsque la justice intervenait dans ce conflit, on mettait en jeu tous les moyens pour dénaturer son ministère.

Voilà comment la répression déclenchée contre les ouvriers tourna à la coaction et

aux menaces pour les avocats qui se char-
gent de leur défense au Cour de Justice.
L'impunité dont jouissaient les bandes ar-
mées qui assassinaient dans les rues deve-
nait persécution, lorsqu'il s'agissait des dé-
fenseurs juridiques des victimes. On se mou-
vait absolument des garanties que la loi
offrait au citoyen. A n'importe quelle heure
de la nuit et sans la moindre explication,
les ouvriers étaient enlevés de leurs domici-
les et enfermés dans les cachots de la « Je-
fatura ». Ils restaient là ou en prison des
jours et des mois sans que l'on daignât les
informer du délit dont ils s'étaient rendus
coupables.

Lorsque la nature des motifs de leur em-
prisonnement donnait lieu à un procès, on
mettait en œuvre tous les ressorts coactifs
afin de priver les accusés du concours des
avocats. Cependant, il y eut des avocats
qui, obéissant à leurs convictions politiques,
firent leur devoir. Mais il leur fallut faire
face à de sérieux dangers.

Lairet fut assassiné parce qu'il avait tou-
jours été l'avocat des ouvriers. Puig d'As-
per, Aguiló, Barriobero, furent l'objet d'at-
tentes et subirent des arrestations arbitrai-
res.

D'autres gouvernements, tels que Milan del
Bosch et Salviatierra, avaient déjà employé
ces procédés. Mais Martinez Anido les poussa
à un degré de perfection inconnu de
tous ses prédécesseurs.

Les menaces continuelles des policiers
obligèrent Puig d'Asper à quitter Barcelo-
ne. Lastra fut victime d'un attentat où il
ne fut pas tué par un véritable miracle.
rele », une liste noire confectionnée tout
simplement avec les dénonciations des poli-
ciers. D'ailleurs, tout le monde pouvait y
collaborer. Un ressentiment, une haine per-
sonnelle pouvait susciter une existence, un
foyer. La panique d'un côté et la guerre
civile d'un autre transformaient la ville en
un champ de désolation et de mort.

Ceux qui s'étaient fait remarquer, soit
dans la défense juridique des prolétaires
étaient tous les jours des écrits anonymes
parlants de celui qui volait : « Les dirigeants
du « Syndicat Libre » se sont réunis et ils
ont décidé de vous tuer. »

Cet écrit était adressé à Salvador Seguí,
un des militants les plus en vue des orga-
nisations syndicales.

Quelques jours après, il tombait sur la
pavé, frappé à mort.

UN MANIFESTE PROVOCATEUR

Au mois de décembre de l'année 1931, Sal-
vador Seguí fut traduit devant les tribunaux.
Il était inculpé d'un délit d'opinion. A ce moment-là, Seguí avait 34 ans et il
jouissait d'une grande popularité parmi
les masses ouvrières.

Il n'était certes pas à son premier
procès. Les idées lui en avaient déjà valu
d'autres.

Le délit auquel il avait été condamné, c'était
un article paru à « Solidaridad Obrera », le
10 septembre 1918, sous le titre : « Nous ac-
ceptons le défilé. Document important. »

Cet article était la réponse à un manifeste
de la « Patronal », dans une époque où les
syndicats fonctionnaient encore, et il n'a-
vait d'autre but que d'attirer l'attention de
l'opinion publique sur la politique empor-
teuse et agressive des patrons groupés dans
cet organisme-là.

Les débats de ce procès démontrèrent que
ce qui avait envenimé les haines sociales à
Barcelone était la publication du manife-
ste de la « Patronal ». On peut se rendre
compte de sa violence par le fragment que,
pour qu'il garde toute sa saveur, nous
transcrivons dans sa langue originale.

On y parle naturellement des ouvriers
« cuya exterminación deberá decretarse por
razones de humanidad y por el procedi-
miento rápido y eficaz con que se extermi-
nan las legiones sin piedad permito, sin
concederles tregua, corrosivos que acaban
con ellos y arrasan incluso los más débiles
vestigios de su maldito paso. »... « dont on
devrait décréter par humanité l'extermini-
tion au moyen de procédés rapides et
efficaces par lesquels on exterminerait les
hordes nuisibles, sans leur donner point de
trêve, par la suite, on les exterminerait
et qui effacent jusqu'aux plus faibles traces
de leur passage maudit. »

LA LOI DE FUITES

Par suite de la mort d'un policier appelé
Antonio, des « forces vivantes » sur les
délits sociaux, dans lesquelles son action
personnelle s'était fait beaucoup remar-
quer, des militants syndicalistes commen-
cèrent à le dénigrer. Ils avaient vu dans sa
volonté de « Jefatura » à la « Patronal »
des exactions.

En relisant les journaux de ces jours-là,
on peut constater que le nombre de victimes
victimes de ce procès n'est pas inférieur à
vingt.

Très grande fut la fureur que souleva
dans les sphères gouvernementales le meur-
tre de cet agent dont l'action personnelle
dans la lutte contre les délits sociaux avait
été si remarquable.

Le général Arlegui disait d'un air satis-
fait, en commentant cette chasse à l'homme
du 30 janvier 1931, au moment de tomber
à l'Hôpital Clinique à côté du cadavre d'Es-
pejo, vingt autres cadavres.

Désormais ce système inadmissible de
faire fuir les détenus allait rester défi-
nitivement instauré. C'était une mode
de la suite des choses, la divine mis-
sion dont il était chargé.

Le 10 février, au moment de tomber
à l'Hôpital Clinique à côté du cadavre d'Es-
pejo, vingt autres cadavres.

Plus tard on introduit une modification
dans cette abominable pratique. Au lieu d'in-
troduire les détenus à l'intérieur de la prison
ou pendant que l'on les conduit dans un
autre endroit, on les libère. Le libéré
conduit de la « Jefatura » à la « Prison
Modelo ». D'autres fois ils disparaissent
mystérieusement des cellules de la prison.
Un des « enfuis » Domènec Parra, (matinée
du 30 janvier 1931), au moment de tomber
à l'Hôpital Clinique à côté du cadavre d'Es-
pejo, vingt autres cadavres.

Les chateaux, applaudissements du
public ainsi que son affluence sont la
réponse et la meilleure récompense du
talent de nos camarades, continuons nous
sommes sur le bon chemin, et pour ne
pas perdre de temps, retenir bien la date
du 6 mars 1938. Vous applaudirez à
nouveau nos amis dans une nouvelle
pièce : « En Español » (représentation
en espagnol).

Le titre me demandez-vous ? Vous
êtes des petits curieux ! Venez et vous ne
perdez ni votre temps ni votre argent,
c'est pour les antifascistes espagnols.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

La Commission des Fêtes.

Cette vieille canaille... TETES DE MASSACRE

(Suite du précédent numéro)

« Le caudillo sera aidé dans sa grande œuvre par des hommes de science et des généraux illustres prêts à tous les sacrifices pour l'Espagne. »

C'est ainsi que la presse rebelle annonce la formation du premier gouvernement franquiste. Et de donner des « hommes de science » et des « généraux illustres », des biographies où l'adjectif, voire le superlatif ne sont point ménagés.

Il semble pourtant que la verve des folliculaires de Burgos défaille lorsqu'il s'agit de Don Severiano. Sans doute Martinez Anido, que le « generalito » vient de confirmer dans ses fonctions de chef de l'« Ordre Public », (provocation, mouchardage et assassinat) est-il trop connu du peuple espagnol pour qu'il soit nécessaire de le lui présenter à nouveau.

Que cette vieille canaille, dont la carrière au Maroc, au Philippines, à Barcelone et à Madrid est pavée de cadavres et truffée de fripouilleries, soit chargée chez les rebelles de veiller au moral de l'arrière et de maintenir les populations conquises dans le devoir, voilà certes le plus parlant des symboles : l'Espagne « régénérée » est contrainte de faire appel aux plus répugnants déchets de l'ancien régime, aux bourreaux chevronnés, vomis même par ceux qui les employaient aux plus basses et aux plus sanglantes besognes. La carrière de Don Severiano ? Cinquante-deux années, il en a soixante-quinze, de bombe crapuleuse, de joyeuses pilleries, et de massacres en série.

Jeune lieutenant, il se fait la main sur les malheureux indigènes des Philippines : incendies, viols, pillages, fusillades, telles sont les méthodes de répression de colonnes qui opèrent dans l'archipel avant de s'en faire honteusement chasser et que Martinez Anido, comme colonel, puis comme général, pourra appliquer à nouveau en Afrique de 1904 à 1914. Mais les « bicots » sont bientôt un gibier indigne d'un patron de droit divin réclame un chaouc. Don Severiano s'équipe pour cette nouvelle campagne.

On en sait le bilan, tristement célèbre.

Martinez Anido, au plein de sa forme, célébrait chaque tournée de massacre, par de folâtres partouzes où il ajoutait quelques épisodes inédits aux films obscènes destinés à le mettre en train.

Sa « laborieuse abnégation » n'ayant pas été appréciée, comme il le convenait ! Don Severiano fut, en octobre 1922, cassé aux gages et limogé.

Primo le remit en selle, mais les beaux jours de Barcelone étaient bien finis : il fut l'ultime ministre de l'Intérieur de la dictature agonisante et fila comme un zèbre dès que « Miguelito » passa la main à Barenguer.

En avril 1931, il offrit son épée à la République, qui accepta celles de Mola, de Sanjurjo et de Franco, mais écarta pudiquement la sienne.

On discerne mal, à présent, les raisons d'un pareil refus...

Le 19 juillet 1936, fut pour Martinez Anido un jour d'amertume. Ses petits camarades se ruaient à la curée, et il n'était point à leur tête... Bien pis, ils ne semblaient même pas se soucier de lui.

Ce n'est qu'à la fin de 1936, après de laborieux palabres que le vieux chacal obtint de rentrer en Espagne. Franco, le bombardier, Président du Comité National Antituberculeux Don Severiano, infirmier-major, la promotion était plaisante.

Mais dix mois après, le « caudillo », qui sentait gronder la révolte, dut cette fois, le rappeler, pour de bon, à l'activité.

Et Don Severiano, s'est remis à l'œuvre. Il a pu enfin fournir toute sa mesure et donner libre cours à ses instincts de tortionnaire refoulé.

L'« illustre général », dont la poitrine étincelle des plus invraisemblables ferblanteries — n'est-il point décoré de la médaille d'or du Travail, sans doute parce qu'il aime les ouvriers comme Ugolin chérissait ses enfants — n'en est plus maintenant à compter ses sacrifices.

Des sacrifices humains, bien entendu...

J. G.

On en sait le bilan, tristement célèbre.

Martinez Anido, au plein de sa forme, célébrait chaque tournée de massacre, par de folâtres partouzes où il ajoutait quelques épisodes inédits aux films obscènes destinés à le mettre en train.

Sa « laborieuse abnégation » n'ayant pas été appréciée, comme il le convenait ! Don Severiano fut, en octobre 1922, cassé aux gages et limogé.

Primo le remit en selle, mais les beaux jours de Barcelone étaient bien finis : il fut l'ultime ministre de l'Intérieur de la dictature agonisante et fila comme un zèbre dès que « Miguelito » passa la main à Barenguer.

En avril 1931, il offrit son épée à la République, qui accepta celles de Mola, de Sanjurjo et de Franco, mais écarta pudiquement la sienne.

On discerne mal, à présent, les raisons d'un pareil refus...

Le 19 juillet 1936, fut pour Martinez Anido un jour d'amertume. Ses petits camarades se ruaient à la curée, et il n'était point à leur tête... Bien pis, ils ne semblaient même pas se soucier de lui.

Ce n'est qu'à la fin de 1936, après de laborieux palabres que le vieux chacal obtint de rentrer en Espagne. Franco, le bombardier, Président du Comité National Antituberculeux Don Severiano, infirmier-major, la promotion était plaisante.

Mais dix mois après, le « caudillo », qui sentait gronder la révolte, dut cette fois, le rappeler, pour de bon, à l'activité.

Et Don Severiano, s'est remis à l'œuvre. Il a pu enfin fournir toute sa mesure et donner libre cours à ses instincts de tortionnaire refoulé.

L'« illustre général », dont la poitrine étincelle des plus invraisemblables ferblanteries — n'est-il point décoré de la médaille d'or du Travail, sans doute parce qu'il aime les ouvriers comme Ugolin chérissait ses enfants — n'en est plus maintenant à compter ses sacrifices.

Des sacrifices humains, bien entendu...

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

J. G.

« Le caudillo sera aidé dans sa grande œuvre par des hommes de science et des généraux illustres prêts à tous les sacrifices pour l'Espagne. »

C'est ainsi que la presse rebelle annonce la formation du premier gouvernement franquiste. Et de donner des « hommes de science » et des « généraux illustres », des biographies où l'adjectif, voire le superlatif ne sont point ménagés.

Il semble pourtant que la verve des folliculaires de Burgos défaille lorsqu'il s'agit de Don Severiano. Sans doute Martinez Anido, que le « generalito » vient de confirmer dans ses fonctions de chef de l'« Ordre Public », (provocation, mouchardage et assassinat) est-il trop connu du peuple espagnol pour qu'il soit nécessaire de le lui présenter à nouveau.

Que cette vieille canaille, dont la carrière au Maroc, au Philippines, à Barcelone et à Madrid est pavée de cadavres et truffée de fripouilleries, soit chargée chez les rebelles de veiller au moral de l'arrière et de maintenir les populations conquises dans le devoir, voilà certes le plus parlant des symboles : l'Espagne « régénérée » est contrainte de faire appel aux plus répugnants déchets de l'ancien régime, aux bourreaux chevronnés, vomis même par ceux qui les employaient aux plus basses et aux plus sanglantes besognes. La carrière de Don Severiano ? Cinquante-deux années, il en a soixante-quinze, de bombe crapuleuse, de joyeuses pilleries, et de massacres en série.

Jeune lieutenant, il se fait la main sur les malheureux indigènes des Philippines : incendies, viols, pillages, fusillades, telles sont les méthodes de répression de colonnes qui opèrent dans l'archipel avant de s'en faire honteusement chasser et que Martinez Anido, comme colonel, puis comme général, pourra appliquer à nouveau en Afrique de 1904 à 1914. Mais les « bicots » sont bientôt un gibier indigne d'un patron de droit divin réclame un chaouc. Don Severiano s'équipe pour cette nouvelle campagne.

On en sait le bilan, tristement célèbre.

Martinez Anido, au plein de sa forme, célébrait chaque tournée de massacre, par de folâtres partouzes où il ajoutait quelques épisodes inédits aux films obscènes destinés à le mettre en train.

Sa « laborieuse abnégation » n'ayant pas été appréciée, comme il le convenait ! Don Severiano fut, en octobre 1922, cassé aux gages et limogé.

Primo le remit en selle, mais les beaux jours de Barcelone étaient bien finis : il fut l'ultime ministre de l'Intérieur de la dictature agonisante et fila comme un zèbre dès que « Miguelito » passa la main à Barenguer.

En avril 1931, il offrit son épée à la République, qui accepta celles de Mola, de Sanjurjo et de Franco, mais écarta pudiquement la sienne.

On discerne mal, à présent, les raisons d'un pareil refus...

Le 19 juillet 1936, fut pour Martinez Anido un jour d'amertume. Ses petits camarades se ruaient à la curée, et il n'était point à leur tête... Bien pis, ils ne semblaient même pas se soucier de lui.

Ce n'est qu'à la fin de 1936, après de laborieux palabres que le vieux chacal obtint de rentrer en Espagne. Franco, le bombardier, Président du Comité National Antituberculeux Don Severiano, infirmier-major, la promotion était plaisante.

Mais dix mois après, le « caudillo », qui sentait gronder la révolte, dut cette fois, le rappeler, pour de bon, à l'activité.

Et Don Severiano, s'est remis à l'œuvre. Il a pu enfin fournir toute sa mesure et donner libre cours à ses instincts de tortionnaire refoulé.

L'« illustre général », dont la poitrine étincelle des plus invraisemblables ferblanteries — n'est-il point décoré de la médaille d'or du Travail, sans doute parce qu'il aime les ouvriers comme Ugolin chérissait ses enfants — n'en est plus maintenant à compter ses sacrifices.

Des sacrifices humains, bien entendu...

J. G.

« Le caudillo sera aidé dans sa grande œuvre par des hommes de science et des généraux illustres prêts à tous les sacrifices pour l'Espagne. »

C'est ainsi que la presse rebelle annonce la formation du premier gouvernement franquiste. Et de donner des « hommes de science » et des « généraux illustres », des biographies où l'adjectif, voire le superlatif ne sont point ménagés.

Il semble pourtant que la verve des folliculaires de Burgos défaille lorsqu'il s'agit de Don Severiano. Sans doute Martinez Anido, que le « generalito » vient de confirmer dans ses fonctions de chef de l'« Ordre Public », (provocation, mouchardage et assassinat) est-il trop connu du peuple espagnol pour qu'il soit nécessaire de le lui présenter à nouveau.

Que cette vieille canaille, dont la carrière au Maroc, au Philippines, à Barcelone et à Madrid est pavée de cadavres et truffée de fripouilleries, soit chargée chez les rebelles de veiller au moral de l'arrière et de maintenir les populations conquises dans le devoir, voilà certes le plus parlant des symboles : l'Espagne « régénérée » est contrainte de faire appel aux plus répugnants déchets de l'ancien régime, aux bourreaux chevronnés, vomis même par ceux qui les employaient aux plus basses et aux plus sanglantes besognes. La carrière de Don Severiano ? Cinquante-deux années, il en a soixante-quinze, de bombe crapuleuse, de joyeuses pilleries, et de massacres en série.

Jeune lieutenant, il se fait la main sur les malheureux indigènes des Philippines : incendies, viols, pillages, fusillades, telles sont les méthodes de répression de colonnes qui opèrent dans l'archipel avant de s'en faire honteusement chasser et que Martinez Anido, comme colonel, puis comme général, pourra appliquer à nouveau en Afrique de 1904 à 1914. Mais les « bicots » sont bientôt un gibier indigne d'un patron de droit divin réclame un chaouc. Don Severiano s'équipe pour cette nouvelle campagne.

On en sait le bilan, tristement célèbre.

Martinez Anido, au plein de sa forme, célébrait chaque tournée de massacre, par de folâtres partouzes où il ajoutait quelques épisodes inédits aux films obscènes destinés à le mettre en train.

Sa « laborieuse abnégation » n'ayant pas été appréciée, comme il le convenait ! Don Severiano fut, en octobre 1922, cassé aux gages et limogé.

Primo le remit en selle, mais les beaux jours de Barcelone étaient bien finis : il fut l'ultime ministre de l'Intérieur de la dictature agonisante et fila comme un zèbre dès que « Miguelito » passa la main à Barenguer.

En avril 1931, il offrit son épée à la République, qui accepta celles de Mola, de Sanjurjo et de Franco, mais écarta pudiquement la sienne.

On discerne mal, à présent, les raisons d'un pareil refus...

Le 19 juillet 1936, fut pour Martinez Anido un jour d'amertume. Ses petits camarades se ruaient à la curée, et il n'était point à leur tête... Bien pis, ils ne sembla

ESTA ES LA OBRA, LA CREACION y la vida del fascismo

EL 19 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de Barcelona ; 3 bombardeos de Sagunto y sus alrededores.
EL 21 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de Castellón ; un bombardeo de los alrededores de Tarragona.
EL 23 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de los alrededores de Valencia.
EL 25 DE DICIEMBRE : Un bombardeo entre Sagunto y Castellón.
EL 26 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de Sagunto ; un bombardeo por mar de los puertos de Castellón y Burriana ; un bombardeo por mar de Sagunto.
EL 27 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de Sagunto.
EL 30 DE DICIEMBRE : Un bombardeo de los alrededores de Barcelona.
EL 1º DE ENERO : Un bombardeo de Barcelona.

EL 7 DE ENERO : Tres bombardeos de los alrededores de Sagunto ; un bombardeo de Barcelona.
EL 8 DE ENERO : Un bombardeo de Barcelona.
EL 11 DE ENERO : Un bombardeo de Reus ; un bombardeo de los alrededores de Castellón ; un bombardeo de los alrededores de Sagunto ; un bombardeo de Barcelona.
EL 12 DE ENERO : Un bombardeo entre Valencia y Castellón ; un bombardeo de Tamarit y Reus.

EL 13 DE ENERO : Un bombardeo de los alrededores de Sagunto ; un bombardeo de Reus.
EL 14 DE ENERO : Un bombardeo de los alrededores de Sagunto y Burriana.
EL 15 DE ENERO : Tres bombardeos de Barcelona. Un bombardeo de Sagunto.
EL 16 DE ENERO : Un bombardeo de Burriana. Un bombardeo de los alrededores de Valencia ; un bombardeo de Reus.

EL 18 DE ENERO : Un bombardeo de los alrededores de Castellón ; un bombardeo de Tarragona ; un bombardeo de Sagunto ; dos bombardeos de Valencia ; un bombardeo de Benicassim.
Dia 30 : Bombardeo en Barcelona con centenares de muertos y un millar de heridos.
3 DE FEBRERO : Bombardeo en Figueras de los camiones de viveres recolectados por el noble pueblo francés, haciendo víctimas varios conductores, entre ellos algun francés.
El número total de agresiones puramente aéreas ejecutadas por los rebeldes desde el 15 de Diciembre hasta el 20 de Enero se eleva a 77.32 de entre ellas, en el curso de las cuales fueron lanzadas 425 bombas explosivas o incendiarias hicieron entre la POBLACION CIVIL 273 MUERTOS Y 456 HERIDOS.

Pour mettre un terme aux bombardements des populations civiles M. Chautemps annonce une initiative française

M. Camille Chautemps, président du Conseil, recevant hier soir les représentants de la presse, leur a fait la déclaration suivante :
Les opérations de bombardements aériens dirigés non seulement sur des objectifs militaires, mais contre les populations civiles, ont pris en Espagne une ampleur croissante.
Devant ces massacres de vieillards, de femmes et d'enfants, il n'est pas un homme de cœur qui n'éprouve dans toute sa conscience un sentiment de révolte.
Le Gouvernement de Barcelone, en faisant observer qu'il n'agit qu'à titre de

représailles, s'est déclaré, en ce qui le concerne, prêt à renoncer à ces bombardements si les mêmes dispositions sont manifestées à Salamanque.
Le Gouvernement français considère comme un devoir impérieux de tout mettre en œuvre pour aboutir rapidement à un accord mettant fin à de telles atrocités.
Avec M. Yvon Delbos, j'ai engagé des pourparlers pour assurer à cette initiative le concours d'autres puissances.
En adressant un pressant appel aux sentiments d'humanité des gouvernements et des peuples, nous ne doutons pas de leur adhésion et de leur appui.



Sur une garderie d'enfants de huit à douze ans, à Barcelone, les avions au service de Franco sont passés...

La criminalidad fascista y el numero de sus victimas

Más de cien mil muertos

El diario de Bayona « Le Sud-Ouest » publica una detallada y amplia información, en la que demuestra con testimonios irrecusables el número de víctimas inmoladas al fascismo. La serie de crímenes vandálicos realizados fríamente por los esbirros de Hitler y Mussolini, enumerados con profusión de datos, dan por cifra total un número aterrador. Entresacamos sólo algunas sumas parciales, para que los antifascistas todos conozcan hasta el

límite la crueldad insaciable de los llamados « nacionalistas » :
En Sevilla, 25.000 fusilamientos.
En Badajoz, 18.000.
En Granada, 15.000.
En las cuatro provincias gallegas, 50.000.
En la cuenca minera de Riotinto, 7.000.
En Palma de Mallorca, 5.000.
En Navarra, 4.000.
Ante estas elocuentísimas cifras sólo una imprecación se nos sale del fondo de nuestra alma : ¡Asesinos!

Vient de paraître.

UN DOCUMENTAIRE COMPLET INTITULE :

DANS LA TOURMENTE

Ce n'est pas un roman. C'est un documentaire écrit par une centaine de témoins des événements auxquels ils participèrent dans toutes les villes importantes de l'Espagne : à Madrid, Barcelone, Séville, Saragosse, Valence, Oviedo, au Maroc, etc...
« Dans la Tourmente », vous découvrirez le vrai caractère de la lutte que soutient le peuple espagnol pour conserver sa liberté. Enfin, vous aurez un aperçu des efforts réalisés dans les campagnes, dans l'industrie ; vous comprendrez l'Espagne nouvelle, vous aurez foi dans sa victoire.

Le volume de 330 pages : Prix 12 francs

Au Bureau d'Information et de presse, 28, boulevard St-Denis, et dans toutes les librairies sérieuses.

UN EDITORIAL DU «NEWSCHRONICLE» SUR LES BOMBARDEMENTS DE BARCELONE

Londres, 1^{er} février. — Le « News Chronicle » publie aujourd'hui l'éditorial suivant :

« Il est impossible de ne pas se sentir écoeuré et révolté devant les massacres d'enfants par les avions de Franco à Barcelone. Le gouvernement espagnol a offert de s'abstenir de tout bombardement de villes sans défense si les rebelles faisaient de même. »

« Franco, en déclarant qu'il ne traiterait pas avec « les hordes rouges marxistes » a envoyé ses avions de bombardement pour que, en manière de réponse, ils donnent à Barcelone quelques centaines de cadavres de plus. »

« Même si sa fantastique description du gouvernement légitime de la République était exacte, même si l'Espagne loyale était la proie d'un communisme assoiffé de sang, Franco ne voit-il pas qu'il apprend au peuple d'Espagne à le préférer à être dirigé par lui et par sa bande de tueurs d'enfants. »

« Comment, après cela, peut-il déclarer lutter pour l'Espagne ? Préférerait-il être le Lord du Charnier que citoyen loyal d'un pays heureux ? »

« Le moins que puisse faire le gouvernement britannique, c'est d'exprimer immédiatement et dans les termes les plus vigoureux, sa profonde horreur d'une telle barbarie. »

L'intervention italienne en faveur de Franco

Le journal National-Zeitung de Bâle a consacré son éditorial à la question des « volontaires » en Espagne. Traitant plus particulièrement des « volontaires » italiens au service du général Franco, le journal suisse écrit notamment :

« Appartenant pour la plupart aux milices dans leur grande patrie, ils furent enrôlés dans des bureaux officiels et envoyés en Espagne. La seule, ils furent encadrés dans des formations. C'est ainsi qu'il arrivait que des soldats ne connaissent même pas les noms de leurs supérieurs. Le nombre de ces « volontaires » s'éleva peu à peu jusqu'à 40.000. Mais ce nombre, ainsi que la qualité de ces « volontaires » se révélant insuffisants, Mussolini décida, au mois de mai, de constituer d'urgence en Italie même les troupes à envoyer et de ne les faire partir que dans des formations constituées à l'avance. Durant les mois de juin et de juillet, deux divisions de 15.000 hommes chacune, soit 30.000 hommes, furent embarquées pour l'Espagne. De sorte que, jusqu'à présent, voyage du général Basilio, Franco disposait de 30.000 Italiens, auxquels il faut probablement ajouter, depuis, 10.000 autres en dehors des renforts destinés à combler les pertes. »

« Au cours de ses récents entretiens avec Mussolini, le général Basilio a demandé de porter immédiatement les forces italiennes au service de Franco à 150.000 hommes, pour aboutir à la victoire cette année même. Il paraît que Mussolini a acquiescé à cette demande. En effet, immédiatement après cet entretien, les spécialistes et l'artillerie des classes 1907 et 1908, ainsi que la classe 1909, furent mobilisés et se trouvent maintenant au nombre de 200.000 dans les casernes d'Italie. Une partie est probablement destinée à la Lybie et à la Cyrénaïque. »

LA MUJER ESPANOLA se prepara técnicamente para ayudar eficazmente a la España leal en la contienda por su independencia

EL INSTITUTO DE ADAPTACION PROFESIONAL DE LA MUJER

Hace dos meses que fué creado en Barcelona el Instituto de Adaptación Profesional de la Mujer, organismo que tiene por tarea principal la de educar a la mujer a diversos trabajos hasta ahora desempeñados únicamente por hombres. La movilización ha llevado a los hombres al frente y muchas plazas quedaron libres en la retaguardia. La mujer ha debido reemplazar al hombre en fábricas y talleres. Con entusiasmo e interés la mujer española se ha puesto al trabajo.

Más de 100.000 mujeres catalanas serán movilizadas y preparadas para una nueva vida.

He aquí algunos extractos del decreto creando este Instituto modelo en su género :

Artículo 2. — El Instituto de Adaptación Profesional de la Mujer tiene como tarea el preparar a la mujer para todas las profesiones deseadas, para asegurar un trabajo eficaz en la retaguardia donde reemplazarán a los hombres que combaten en los frentes, en las filas del Ejército Popular.

Artículo 3. — Serán organizados cursos voluntarios, admitiendo mujeres de 16 a 35 años, que tengan la intención de aprender un oficio.

Otros cursos, organizados para profesores y maestros, así como para el aprendizaje de todas las profesiones y oficios manuales e intelectuales.

Se organizarán cursos para empleados técnicos de oficina, de acuerdo con las empresas que empleen a los alumnos de estos cursos. Las empresas se comprometerán a la enseñanza práctica de todo lo aprendido en teoría por el alumno en la escuela.

Artículo 7. — El Instituto está dirigido por una Comisión Ejecutiva, formada por representantes del Ministerio de Trabajo, Cultura y Economía, y representantes de todas las organizaciones catalanas obreras.

Artículo 15. — La mujer tiene derecho a ejercer todas las profesiones que han ocupado hasta el presente los hombres, sin ningún límite, excepto en casos de enfermedad. Cuando la mujer tiene las mismas aptitudes físicas que el hombre para el trabajo, tiene también el derecho al mismo trabajo y, en consecuencia, al realizar el mismo trabajo, tiene derecho al mismo salario.

L'armée républicaine vue par un journaliste américain

M. Louis Fischer publie dans la revue américaine The Nation un article où il étudie notamment la nouvelle armée républicaine « qui a montré récemment sa force à Teruel ».

650.000 hommes

« L'armée gouvernementale compte actuellement 650.000 hommes. Mais encore plus important que ce chiffre est, semble-t-il, le fait qu'on peut entretenir maintenant des réserves de 140.000 hommes, il y a très peu de temps encore, on avait besoin de tous les combattants entraînés sur le front et si les rebelles attaquent quelque part avec des forces nombreuses, ce point ne pouvait être renforcé qu'aux dépens d'un autre secteur du front. Franco disposait toujours de réserves, d'une « armée de manœuvres », pareille à celle dont disposait Foch dans la dernière année de la Grande Guerre. Elle lui permettait cette mobilité caractéristique de ses campagnes. Franco était capable de concentrer, selon les besoins, des troupes sur les différents fronts sans pour cela s'affaiblir en d'autres endroits. »

« Le Gouvernement en est aujourd'hui au même point. Aux mois de novembre et de décembre derniers, ses positions furent gardées seulement par des brigades de deuxième rang, tandis que les troupes de choc se reposaient, recevaient un nouvel équipement et améliorant leur entraînement. »

L'industrie de guerre de la République

« A tout cela, il faut ajouter un autre facteur qui promet de compenser la supériorité primitive de Franco. Le Gouvernement augmente la production du matériel de guerre et cette augmentation se fait de plus en plus sentir depuis quelques mois. La fabrication de poudre dans les usines de la République a atteint une moyenne de trois tonnes par jour. Suivant son programme, le Gouvernement sera à même, dès le 1^{er} avril prochain, de couvrir en entier les besoins en explosifs. La plupart des munitions de l'infanterie ainsi que des mitrailleuses sont déjà fabriquées en Espagne, ainsi qu'une partie importante des obus. »

« Le développement de la production d'avions est des plus satisfaisants ; au mois de décembre, le nombre d'avions de combat construits en Espagne était de 25. »

« Ces appareils sont, pour la plupart, pilotés par de jeunes aviateurs espagnols dont la hardiesse atteint souvent la limite de la témérité. »
« Jusqu'au mois de février, la production des usines gouvernementales devra être augmentée jusqu'à sortir deux « Chato » par jour, auxquels viendront s'ajouter mensuellement 15 avions de chasse « Falco » et 15 avions de combat « Fokker », capables de supporter une charge de bombes légères. Le stock des matières premières nécessaires pour les usines est,

NOTICIAS VARIAS

STOCKHOLM

El periódico « Socialdemokraten » de Suecia, anuncia que la Confederación General del Trabajo de Suecia, acaba de expedir un barco cargado de viveres para la España leal.

Dicho periódico menciona igualmente que la C.G.T. de Suecia, ha enviado recientemente a España, la cantidad de 100.000 coronas suecas.

LONDRES

En la Embajada de España, en esta capital, se ha publicado esta tarde un comunicado, en el cual se da cuenta de haber sido torpedeado el buque mercante inglés « Endymion » ; a la altura de Cartagena.

Entre otras cosas, la importante nota de la Embajada española dice :
« Algunos periódicos han sugerido que el submarino agresor pertenecía a los rebeldes ». El Gobierno español desmiente de la manera más categórica que los rebeldes posean submarinos, puesto que todas las unidades sumergibles que posea la Marina española permanecieron fieles al Gobierno al estallar la sublevación fascista.

« Hay que tener en cuenta que por la emisora de Sevilla, Queipo anunció el mes de Septiembre pasado que los rebeldes habían adquirido cuatro submarinos. No podemos más que hacer pública la estupefacción del Gobierno ; a pesar de que es evidente que los submarinos culpables de piratería en el Mediterráneo son italianos — ante el hecho de que se tolere una intervención extranjera contra España, de tal intensidad que permite, incluso, que los facciosos reciban de las flotas extranjeras unidades de tanta importancia. »

LA SITUACION EN ETIOPIA Parece delicada

Comunican del Africa Oriental a la prensa londinense que en numerosas regiones etiopicas siguen registrando se alzamientos en masa contra los italianos, y que se libran verdaderas batallas para la posesión del territorio.

Los italianos desconcertados por esta actividad bélica de los etíopes, piden continuamente refuerzos a Roma en hombres y material. En los últimos días han llegado a Massaua di-

ajourd'hui, suficientes para el mes de junio.

« L'Allemagne et l'Italie devront affaiblir leurs propres armées aériennes d'une façon considerable si Franco doit marcher au même pas que cette nouvelle « armada » aérienne espagnole. »
« Avec 300 avions de plus nous pourrions gagner la guerre... » Le Gouvernement, dont un membre éminent me disait ces paroles, les aura — en tenant compte des pertes inévitables, probablement dans six ou sept mois. »

versos buques procedentes de Nápoles llevando a bordo regimientos enteros de tropas del ejército regular y de camisas negras. En Londres despertan gran expectación estas informaciones que vienen confirmadas por comunicados de fuente particular.

En la Legación etiopica de esta capital, se manifiesta una gran reserva y se anuncia que a medida que las circunstancias lo aconsejen, la Legación irá publicando informaciones sobre los acontecimientos de Etiopia bajo la forma de notas oficiales.

HABANA

El Frente Popular Español, constituido por elementos de la U.G.T. y C.N.T., se ha dirigido, con un extenso y caluroso manifiesto a la opinión pública cubana.

Entre otras cosas de profundo interés, el manifiesto acaba así :

« Las pruebas de ardiente simpatía ofrecidas a la causa del liberalismo español por la población cubana, cada vez que ha tenido ocasión de exteriorizar sus sentimientos, nos dicen hasta donde podemos esperar ser ayudados, prestando nos alientos para vencer en la demanda, para conseguir la revalorización de nuestras actividades... Si, desgraciadamente para el crédito exterior de Cuba, se mantiene la discriminación contra nosotros, no por ello nuestra entereza ha de ceder ni nuestro intenso amor por la causa que defendemos ha de disminuir. »

Hoy más que ayer, mañana más que hoy, bajo la persecución, frente a la invidia y la calumnia, ¡por la Justicia, por la Libertad, firmes y decididos!

Por el Frente Popular Antifascista Español.
Emilia López Díaz, Vicente Veiga.
Habana, Enero de 1938.



**CONFÉDÉRATION NATIONALE
DU TRAVAIL**

COMITÉ NATIONAL

SINDICATOS LOCALES O COMARCALES O SECCIONES LOCALES O COMARCALES DE SINDICATOS
SYNDICATS LOCAUX OU RÉGIONAUX OU SECTIONS LOCALES OU RÉGIONALES DES SYNDICATS

**12º PUNTO
DEL ORDEN
DEL DIA**

FEDERACIONES REGIONALES
FEDERATIONS REGIONALES

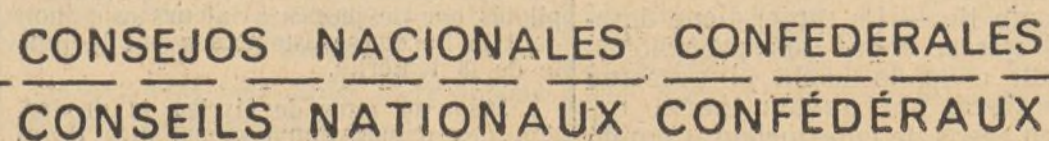
**12^e POINT
DE L'ORDRE
DU JOUR**

**GRAPHIQUE EXPLICATIF
DES PROBLÈMES URGENTS
QUI SE PRÉSENTENT
AU CONGRÈS NATIONAL
AMPLIFIÉS DU CARACTÈRE
ÉCONOMIQUE SUR LE 12^e
POINT DE L'ORDRE DU
JOUR**

RÉORGANISATION DES FÉDÉRATIONS D'INDUSTRIE

FEDERACIONES NACIONALES

FÉDÉRATIONS NATIONALES



Ayuntamiento de Madrid

Terminó el Pleno!

N O escapando a la percepción economicista de la Ponencia, que en todo proceso económico social o privado, se necesita de un plan, de una responsabilidad directriz y de una norma robusta para la acción obrativa, ha creído imprescindible necesidad fijar unas líneas generales de conducta para la gestión productora, razonándolas de antemano para justificar el sistema que se propone y sus fines.

El movimiento libertario jamás fué enemigo de la organización, pudiéndose afirmar que, en España sobre todo, fué en ella los mejores resultados para la idea emancipadora del socialismo. Las demás escuelas de vanguardia cuidaban, las unas, de poner toda la riqueza bajo el patronato del Estado para, desde él, aprovechando su naturaleza absorbente, monopolizar los medios de producción y de comercio, y, las otras, negando toda tendencia unificativa, dejaban a la improvisación y al instinto de sociabilidad el libre uso de los recursos de trabajo y cambio. Ninguna escuela sociológica contaba con la organización para administrar las cosas, bien porque les pareciera que el proletariado sería incapaz de construir con método, y en ese caso precisaba un solo pensamiento y una sola voz ejecutiva, o bien porque consideraban prematuro asentar normas previas, que implicaban tiranía y había que dejar al caos que produjera el milagro de parir el orden por un libre albedrío providencial nacido en las masas revolucionarias. Ambas equivocan la ruta. Ni dictadura, ni atomización que a la primera justifica.

El ideal confederal, libertario, opone a esos sistemas falsos, inadecuados a la vida permanente de un pueblo civilizado y consciente de su dignidad, la fórmula de la ORGANIZACIÓN RESPONSABLE, actuando en cada período histórico, en cada país, con respecto a sus posibilidades y dentro de una disciplina mayoritariamente reconocida y acatada. Esta concepción, que es el antídoto y la enemiga de todo individualismo, representa la aplicación real de la democracia en toda la vida social de un pueblo.

En economía, esta democracia, se comprende por el derecho de todos a ser dueños y administradores del pro-común, creando las formas orgánicas de su discurso, disponiendo de sus resultados y de los métodos necesarios de trabajo que se distinguen a través unas normas generales, orgánicas e individuales, con deberes compensatorios al disfrute de los derechos de copropiedad socialista libertaria.

Toda empresa capitalista, privada o social, exige una ordenación científica en su desarrollo y una dirección inteligente que no puede quedar a merced de la versatilidad mental y del egoísmo estrecho del productor personal. Generalmente escapan al observador individual, reducido al ácrata de sus necesidades y apenos, el movimiento cósmico de la economía social, que en marcha constante a su equilibrio perfecto, salta y anula intereses particulares, imponiendo sacrificios cuanto más duros mejor, de privaciones y esfuerzos, con tal de llegar a la preponderancia del sistema con rapidez, ya que todo retraso es una prolongación y una multiplicación de aquéllos.

Un pueblo con economía precaria que no supiera verificar una acción imperceptiva de trabajo, de mutilación de aptitudes vulgares, y que cayera en una negligencia de sobria mediocridad, sería un pueblo irredento, en degeneración aumentativa. A nosotros la guerra y la reconstrucción nacional, en sí, nos ordenan una austeridad administrativa y una diligencia laborativa como jamás conocimos. Y más que nadie hemos de procurar los confederados que por determinación propia el proletariado siga siendo dueño y gerente de la economía que ha iniciado. Otra conducta presupondría la acaparración por el Estado de todo lo existente o el renacimiento del capitalismo privado, vinculado en personalidades nuevas que dan el dorso a las masas.

Hasta hoy vamos perdiendo crédito constructivo y capital colectivizado, porque no tuvimos el coraje moral de descubrir nuestros peculiares errores, agregándose a estas dificultades la oposición sistemática que realizan los organismos oficiales. Hora es de abordar el problema de cara con visión de profesionales y economistas.

La economía libertaria es comunista, y por lo tanto, centralista, racionalizadora, planificable. Se denomina por Federaciones Industriales concentradas, positiva gigantía de la producción y el cambio, simplificada en escasas industrias básicas. Ello precisa de un aparato administrativo unificado como ninguno otro, unas normas generales de trabajo con fuerza de obligar y una comprensión en los obreros tan amplia que impida la caída en una dictadura estatal.

Por todo ello la Ponencia señala las siguientes normas de régimen del trabajo

Dictámen aprobado sobre el 11º punto del orden del día. Normas generales de trabajo

que pueden ser aplicadas como líneas de arranque en todos los lugares de manifestación económica:

1.º El trabajo se organizará seleccionando a los obreros que tengan mayor capacidad técnica e historial revolucionario.

2.º En la producción se tomará como tipo inicial el que haga paridad respecto de la producción antigua, sin perjuicio de instaurar normas que rebasen esas posibilidades, según aseroren las demandas económicas y tomando como modelo de retribución el porcentaje corriente en aumento equivalente y nunca progresivo.

Se liquida el sistema de las horas extraordinarias y sólo en aquellas industrias de perentoria rigurosa ordenada por la guerra, podrá decidir la organización el establecimiento de módulos de compensación salarial por superproducción, sobreentendiéndose que sólo se hace referencia a las industrias de guerra y en tanto que la guerra dure.

En las que se consideren demandas abusivas por parte de la empresa o de los trabajadores intervendrá el Consejo Técnico Administrativo de la Industria y la Junta Sindical correspondiente, cuando el patrón sea el Estado, según la demarcación sindical en que la cuestión de competencia se origine. En las demás eventualidades el Consejo Técnico Administrativo será el organismo dirigente y los Consejos de Economía, según la dimensión y encuadramiento de las industrias, aludidas por resoluciones de tal género con el mismo concurso de los organismos sindicales.

3.º Los Consejos Técnicos Administrativos y los de Economía, cada cual dentro de sus delimitaciones orgánicas, serán los organismos responsables en la marcha del trabajo. Ellos presupuestarán, contratarán, dirigirán y dispondrán del orden del trabajo movimiento de unidades productoras, acaparramiento de materiales, gestión financiera, etc., y nombrando y supliendo Consejos de empresa de acuerdo con los trabajadores de las unidades industriales.

En todo departamento de trabajo por oficios habrá un distribuidor de faena, que será el responsable oficial en el transcurrir de las labores, velando por la cantidad y calidad y por la conducta de los obreros. Además en la empresa habrá un responsable general que asumirá la gestión principal, y rendirá cuenta al Consejo Técnico Administrativo, gozando de una autoridad que sólo pueden limitarla el Consejo de empresa y los Comités de control sindical.

El responsable general está obligado a dar informes rubricados mensualmente al Consejo Técnico Administrativo sobre las vicisitudes y progresos de la empresa en todos los aspectos. Este responsable general tendrá categoría de técnico, y el distribuidor la de obrero calificado, siendo remunerados con ajuste a lo que la organización ha determinado.

4.º El distribuidor que oficia de responsable auxiliar en la sección de oficio, en el caso de control sindical, podrá proponer el despido de un trabajador, y de acuerdo con el responsable general, adoptarán resoluciones rápidas: a) la no asistencia injustificada; a los contumaces en la entrada tardía al trabajo; a los que no se avengan a cubrir el tipo de producción señalado; a los que acusen tendencias derrotistas enfrentando a los obreros con los responsables del trabajo o con los de orientación sindical.

Sanccionado el despido, el obrero puede apelar ante la Junta sindical, la que, asesorada por el Consejo Técnico Administrativo, sancionará en definitiva.

Cuando aceptando la proposición de un distribuidor, responsable general o Comité de control, la Junta sindical determine el despido de un obrero por perezoso o inmoral, la Industria viene obligada a proporcionar trabajo en otro lugar, extendiéndole el certificado de trabajo correspondiente.

Si en un nuevo lugar de trabajo el obrero reincidiera y fuere de nuevo despedido con arreglo al procedimiento regular, ya no se le proporcionará trabajo en

la misma localidad, destinándole la industria a otra localidad, donde se le ocupará si se le estimare necesario.

Si también después de este cambio se produjera otra reincidencia, por contumacia, se le registrarán sus antecedentes en los carnets de trabajo y sindical, dejando a discreción del Sindicato afectado las sanciones de suspensión temporal en el trabajo que haya que imponerle, expediente que se recomienda en última instancia.

Como las tomas de personal para cualquier empresa se verificarán por las oficinas del Consejo Técnico Administrativo del Sindicato, todos los obreros y empleados tendrán una ficha, en la que se catalogarán los pormenores de su personalidad profesional y social. El Consejo Técnico Administrativo recibirá el personal de las secciones respectivas del Sindicato, las cuales certificarán su moralidad y sus aptitudes profesionales.

5.º En todos los lugares de trabajo habrá un Comité de Control sindical, que asistirá al Consejo de empresa, velará por el escrupuloso cumplimiento del trabajo. Será un colaborador y procurará siempre auxiliar en la perfección de los métodos de trabajo, en la superación cuantitativa y cualitativa del mismo. El Comité de control sindical ilustrará a la Junta sindical sobre todos los detalles que caracterizan a la empresa. Propondrá al Consejo Técnico Administrativo el nombramiento de distribuidores y de responsables generales para la empresa. Facilitará el descubrimiento de los elementos negativos, denunciando los casos de incompetencia que se revelen. Se esmerará en mejorar en lo posible las condiciones materiales del trabajo de los obreros. Propondrá aseroren en la clasificación profesional de los que lo hayan merecido y hayan pasado desapercibidos al distribuidor mediando para ello un examen de capacitación. Se ocupará de la higiene, de la propaganda del fortalecimiento de los vínculos morales entre los obreros en el trabajo socializado. Revisará periódicamente la contabilidad y cursará de todo ello informes de protesta o meritorios al Consejo Técnico Administrativo y a la Junta Sindical, y se pondrá a las órdenes del delegado de trabajo para cuanto éste precisara.

Los Consejos de empresa y los Comités de control sindicales en las grandes fábricas y grandes tajos permanentes en general, estudiarán y realizarán la creación de cooperativas, escuelas primarias y técnicas, la educación recreativa, etc., bajo la dirección administrativa y moral del Consejo Técnico Administrativo y de la Junta Sindical de la Industria.

6.º En los accidentes de trabajo declaradamente leves y de sospechoso origen, el responsable general y el Comité de control sindical harán un examen del incidente, y si se comprobare que se trata de un juego truista para holgar o resarcirse de un presumible despido, así lo notificarán al Consejo Técnico Administrativo.

Los certificados de baja los extenderá el Consejo Técnico Administrativo, según los informes que reciba de los responsables ya indicados, negándola a los incurridos en falta moral, sancionándoles en la reincidencia con medidas prohibitivas análogas a las mencionadas más arriba contra otra clase de indeseables. En los accidentes casuales el Consejo Técnico Administrativo facilitará una compensación de salario integral, aprendiendo los cumplimientos de los compromisos a las empresas aseguradoras y supliendo con extracciones fraccionarias de la caja central las deficiencias de los contratos a fin de que el accidentado no experimente ninguna pérdida pecuniaria. El Consejo Técnico Administrativo nombrará un servicio de contra visita para los casos de tratamiento prolongado.

CONSIDERACION FINAL

En todos los casos la Organización confederal está absolutamente facultada para resolver sobre normas, sanciones, transformaciones de toda índole y toda suerte de competencia que surjan entre los responsables del trabajo, Consejos Técnicos Administrativos y Consejos Locales Económicos.

El Consejo Nacional de Economía editará un carnet de productor, articulando los derechos y deberes de todos en el contrato económico de la producción confederal, condensando los acuerdos principales del Pleno Económico Ampliado.

POR LA PONENCIA: Federación Local de Puerto de Sagunto; Federación Local de Villafraanca del Panadés; Regional de Campesinos del Centro; Federación Local de Badalona; Comité Nacional Ferroviario.

Valencia 22 de Enero de 1938.

Dictámen aprobado sobre el 6º punto del orden del día. Determina la creación del Banco sindical ibérico

Reconocida por el Pleno Nacional Ampliado de Carácter Económico la conveniencia de la creación de un Banco Sindical, y conocidos por esta Ponencia los estudios, trabajos y sugerencias aportados por el Comité Nacional Confederal y por diversas delegaciones, proponemos al Pleno la adopción de los siguientes acuerdos:

1.º El Pleno acuerda la creación de un Banco Sindical, que se denominará « Banco Sindical Ibérico », y en el cual se reservará una igual participación en el capital social sindical del Banco a las dos centrales U. G. T.-C. N. T., no siendo indispensable para su inmediato funcionamiento el previo acuerdo con la otra central sindical y debiendo este Banco regirse por los Estatutos y por las normas de reglamentación interna que en el término de 30 días, a contar desde la fecha de terminación de este Pleno, redactará la Comisión Especial indicada en este acuerdo, quedando esta Comisión facultada para determinar quiénes deberán otorgar la escritura de constitución del Banco, quiénes habrán de obtener los cargos de presidente y vicepresidente del organismo representativo nacional del mismo, designar al compañero que haya de ejercer el cargo de director general del Banco y hacer aquellos otros primeros nombramientos, cuya designación no se estime oportuna delegar en el presidente, vicepresidente o director general del B. S. I. Estos nombramientos se pondrán en conocimiento de la Organización, para que, dentro de un plazo prudencial, puedan hacerse las impugnaciones que se crean pertinentes.

2.º La referida Comisión establecerá la cuantía del capital social sindical, así como el procedimiento de su aportación o formación y la fijación del modo que habrán de intervenir en los organismos rectores del Banco, tanto en su dirección nacional como en las direcciones regionales, de zonas y de sucursales. Los trabajadores representantes de los Organismos sindicales y económicos residentes en las localidades de las mencionadas direcciones, pasando estos acuerdos al definitivo de un Pleno Nacional de Regionales.

3.º La Comisión especial a que se refiere el acuerdo primero se compondrá de las siguientes representaciones:

- 1.º Secretario del Comité Nacional Confederal, que presidirá la Comisión.
- 2.º Secretario de la Sección de Economía del Comité Nacional Confederal.
- 3.º Secretario de la Subsección Banca de la Federación Nacional de Trabajadores de Banca, Seguros y Aínes.
- 4.º Secretario del Comité Económico Confederal de Barcelona.
- 5.º Un delegado de la región confederal de Cataluña.
- 6.º Un delegado de la región confederal del Centro.
- 7.º Un delegado de la región confederal de Levante.
- 8.º Un delegado de la región confederal de Andalucía.
- 9.º Un delegado de la región confederal de Aragón.
- 10.º Un delegado de la región confederal de Extremadura.

4.º El Pleno declara que las Federaciones Locales de Sindicatos confederales y los Comités Regionales Confederales, radicados en las localidades en que haya de iniciar primeramente sus operaciones el Banco Sindical, deberán aportar la parte de capital social-sindical que les sea señalada por la Comisión Especial indicada en el acuerdo anterior. Esta misma Comisión queda facultada para fijar la escala de aportaciones exigibles a cualesquiera otras localidades que soliciten la instalación de las mismas de una o varias sucursales del mencionado Banco.

Valencia 23 de Enero de 1938.

A LOS COMERCIANTES SIMPATIZANTES

Si nuestra obra les interesa, deben Uds anunciar sus Establecimientos en « NUEVA ESPAÑA ANTIFASCISTA » Sus ingresos aumentarán, haciendo un gasto mínimo, pues nuestras Tarifas de publicidad, son muy económicas.

Informarse a la Administración del BUREAU D'INFORMATION ET DE PRESSE, 28, Boulevard Saint-Denis, Paris (10^e). — Téléphone: Prov. 59-49

Visite aux métaux

Lors de mon dernier passage à Barcelone, j'ai visité le syndicat de l'industrie métallurgique où m'a reçu un statisticien du syndicat. Ce camarade m'a expliqué le travail qu'il était en train de réaliser.

Si les ouvriers de la C.N.T. ont été sous l'ancienne monnaie et la dictature le pilier contre lequel toute répression restait impuissante, s'ils ont su au 19 juillet 1936 briser l'insurrection militaire fasciste et faire fonctionner sans interruption toute l'économie de la région malgré l'absence ou le sabotage des anciens éléments dirigeants, à présent, ils réorganisent cette économie sur le plan local, régional et national avec un esprit constructif et un sens de l'ordre qui ne se sont jamais vus dans la société capitaliste et qui témoignent de la maturité de la classe ouvrière.

Il y aurait beaucoup à dire sur ce sujet, c'est un des plus riches d'espérance pour la nouvelle société qui pourra s'épanouir après la guerre. Les ouvriers, dans tout ce qu'ils font, en organisant la production comme en accablant les enfants réfugiés, malgré les tâtonnements inévitables et surtout les difficultés qui dépassent en réalité tout ce que nous pouvons nous imaginer, apportent l'esprit créateur, l'ingéniosité avec le sérieux, l'honnêteté profonde de celui qui a le souci de ses responsabilités, travaillant au-dessus des querelles de parti avec la vision beaucoup plus large de faire une œuvre qui influencera l'avenir des travailleurs.

Les syndicats sont en ce moment, malgré la guerre, mais pour la guerre, en plein travail de construction. Un des innombrables exemples, est celui qui est réalisé au bureau de statistique du syndicat de la Métallurgie.

Ce syndicat est très important en Catalogne: la métallurgie compte 1.000 ateliers dont 85 % sont collectivisés (seuls ne sont pas collectivisés les petits ateliers employant un nombre infime d'ouvriers). Des 35.000 ou-

vriers qui travaillent, 30.000 environ sont affiliés à la C.N.T. La Fédération Régionale de l'Industrie sidérurgique a constitué son Conseil Technique Administratif, chargé de procurer aux ateliers la matière première, de contrôler la fabrication et de faire les statistiques.

Le travail de statistique se trouve à présent presque achevé. Désormais, tout le travail réalisé dans les ateliers métallurgiques de Catalogne sera contrôlé grâce au bureau de statistique: les fichiers sont classés de la façon suivante: personnel ouvrier par sections, personnel des techniciens, personnel administratif, conseils et comités, consommation d'énergie électrique, consommation en matière première, puissance installée et rendement du matériel, capital investi. Quelques fiches que m'a données à titre d'exemple le camarade qui effectue ce travail montrent d'une façon plus concrète le détail de cette œuvre de contrôle: par exemple, chaque type de machine a sa fiche, où le matériel est enregistré par atelier qui le possède, avec ses dimensions, poids, capacité de travail et l'état dans lequel il se trouve.

L'intérêt de ces statistiques n'est pas d'avoir inventé une méthode nouvelle de classement et de réaliser mieux que ce qu'on a pu réaliser dans quelques pays qui sont à l'avant-garde de l'organisation: l'Espagne vit des heures de guerre cruelle qui génèrent trop les recherches. Mais les entreprises capitalistes d'Espagne étaient restées à un niveau d'économie rudimentaire, évitant la faillite par de très bas salaires qui leur permettaient de réaliser des bénéfices malgré tout leur désordre et leur incurie: les ouvriers espagnols ont réussi à lever cette hypothèque depuis qu'ils ont pris la direction de leurs usines, en établissant un contrôle qui ne s'y était pas encore vu. Ils le font avec leur honnêteté de travailleurs et l'amplifient avec leur esprit constructif au point qu'ils vont avoir, par l'intermédiaire de leurs délégués, les moyens de rationaliser la production pour chaque branche de l'économie. Ils savent qu'ils ont intérêt à vivre dans une société ordonnée et agissent en conséquence: pour y parvenir, ils peuvent emprunter au monde capitaliste sa technique de travail, en la perfectionnant afin de mieux atteindre le résultat opposé: alors que le but de la société capitaliste est de ne surveiller rigoureusement la production que pour mieux enrichir une infime minorité, l'ordre ouvrier édifie un monde nouveau basé sur la justice sociale et la production libérée.

R. Lamberet.

Dictámen aprobado sobre el 9º punto. Se crearán almacenes de distribución en todas las localidades

Reunida la Ponencia encargada por el Pleno para dictaminar sobre el noveno punto del Orden del día, y después de conocidas las sugerencias aportadas por diversas Delegaciones, y considerando el contenido y alcance del dictámen presentado por el Comité Nacional Confederal, estima unánimemente que procede proponer al Pleno Ampliado de carácter Económico de la C.N.T., la adopción de los siguientes acuerdos:

1.º Las Secciones de distribución de los Sindicatos, de común acuerdo con los Locales y Comarcas, procederán a la creación inmediata, en todas las poblaciones, de grandes Almacenes de distribución, que podrán adoptar el nombre y forma que las circunstancias determinen en cada región.

2.º Para establecer el nexo de relación entre estos Almacenes distribuidores, se creará una Sección de Estadística en cada Consejo Local, Comarcas, Zona o Regional de Economía, los cuales tendrán su reflejo en el Consejo Nacional de Economía Confederal.

3.º Las atribuciones de estas Secciones de Estadística serán:

- a) Llevar la estadística al día de las existencias en los distintos almacenes para su reparto equitativo en las localidades, según sus necesidades.
- b) Intervenir las operaciones en las compras al por mayor.
- c) Fijar los precios de venta, teniendo en cuenta los gastos generales, transportes, etc., etc., que varían según sea la procedencia de los artículos y características de la localidad donde se expendan.

4.º La adquisición en el exterior de los productos de adquisición, se efectuará por el Organo regular confederal.

5.º Al establecer estos almacenes distribuidores, se tendrá en cuenta que sus servicios serán para el pueblo en general.

6.º La reglamentación del funcionamiento de las Secciones de estadística se hará por el Consejo de Economía Confederal, con arreglo a los puntos anteriormente expuestos.

Por la Federación Local de Sindicatos Unidos de Valencia, LEONCIO SANCHEZ. Por la F. Local de SS. UU. de Madrid, JOSE ZARAGOZA.

Por la F. Local de SS. UU. de Barcelona, MANUEL CIRACH.

Por la F. Regional de Campesinos de Levante, SALVADOR GALEA.

Por la Federación Local de SS. UU. de Sabadell, BRUNO LLADO.

Nombre de la máquina		CAPACIDAD MAXIMA DE TRABAJO				
Diámetro	mm. Largo	mm. Alto	mm. Ancho	mm. Kg. por h.	Potencia	kg.
CASA						
Especialidad						
Cada						
Nombre de la materia						
CASA						
Consumo en kilogramos durante los años						
1937						
SECCIONES						
IMPORTANCIA						
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15						
1 a 10 11 a 20 21 a 30 31 a 100 Más de 100						
CASA						
Dirección despacho						
Teléfono						
PERSONAL POR SECCIONES						
PERSONAL POR CATEGORIAS						
PERSONAL TOTAL						
Organización a que pertenece el personal						
C.N.T.						
U.G.T.						
Teléfono						

LA VOZ de la FEDERACION de COMITÉS ESPAÑOLES de ACCIÓN ANTIFASCISTA EN FRANCIA

Dirigir toda la Correspondencia a: Frederic Garrec, Boite postale n° 9, Ch. p. 246, Perpignan. Los envios de paquetes a Federación de Comités de Acción Antifascista: Ancien Hôpital Militaire, Perpignan (P.O.). Telefono: 23-01. Se ruega los camaradas dirigir la correspondencia al nombre de Frederic Garrec.

El Pleno de Montpellier

Informe del Comité regional del Seine, referente al orden del día del pleno de Montpellier que se celebró 29 y 30 de enero. Aprobado por el Congreso

UN VOTO DE CONFIANZA AL COMITÉ NACIONAL POR LA LABOR REALIZADA DESDE EL PLENO DE NIMES

Aprobáronse los estados de cuentas tal como nos han sido presentados mensualmente (reservándonos el derecho de rectificar según el informe que dé la comisión revisora de cuentas).

6º punto. — Nuestra ayuda al pueblo español debemos continuarla como hasta la fecha, empleando todos los medios que creamos pertinentes para que ésta sea cada vez más grande, puesto que las necesidades cada día son mayores. Además de los timbres de cotización que venimos empleando, proponemos que el C.N. edite listas de suscripción, que envíe a todos los comités para que sus adherentes puedan hacerlos circular en los lugares que crean convenientes.

Debemos colaborar cada vez que lo creamos necesario con los organismos que persigan los mismos fines que nosotros, es decir, que apliquen la solidaridad sin distinción de ideologías, a todas las víctimas del fascismo. En Francia, este organismo es «SOLIDARITE INTERNATIONALE ANTIFASCISTE».

Nuestros envíos, como donativos, deben ser hechos a los organismos que no los utilizan para la venta, a los diferentes frentes y a las obras de solidaridad, creadas por las organizaciones obreras de la U.G.T., de la C.N.T. y la S.I.A. Estos organismos debemos ayudarlos con prelación, por dedicarse no solamente a combatir al fascismo, sino que luchan para defender y ampliar las conquistas de la Revolución, las cuales deben interesar a todos los productores.

7º Punto ESTRUCTURACION ORGANICA

A) MISION DEL COMITE NACIONAL

El Comité Nacional nombrado en los Plenos o Congresos de todas las Regionales que componen nuestra Federación debe tener por misión coordinar todas las actividades de los comités adheridos a nuestra Federación, según los acuerdos establecidos ante las Regionales, Comarcas, y Locales, de toda la labor realizada de congreso a congreso.

Deberán enviar mensualmente un estado de cuentas a cada comité y una circular dando cuenta de las actividades y sugerencias de los mismos.

Los circulares de orden general que emanan del Comité Nacional serán enviadas directamente a los comités locales, para facilitar el trabajo a los comités regionales y economizar gastos de envío.

Pero las sugerencias o acuerdos que susciten deben ser enviadas al Comité Nacional por mediación de los comités Regionales, ya que de hacerlo cada comité directamente, habría necesidad de varios permanentes para poder contestar toda la correspondencia.

COMPOSICION DEL COMITE NACIONAL

Un secretario general, encargado de cursar toda la correspondencia y distribuir el trabajo entre los demás miembros o encargados de los diferentes servicios que se ocupa nuestra Federación.

Un vice-secretario, encargado de ayudar al secretario a cursar la correspondencia y otras labores del comité. (El congreso lo designará).

Un tesoroero, de preferencia un compañero francés, encargado de la contabilidad y de las compras y envíos de mercancías, y de común acuerdo con los demás miembros del Comité Nacional, cursar la correspondencia en francés.

Un delegado a la propaganda, el cual deberá ayudar en todas las labores del Comité Nacional, los días que no tenga reuniones y se encuentre en la localidad donde reside.

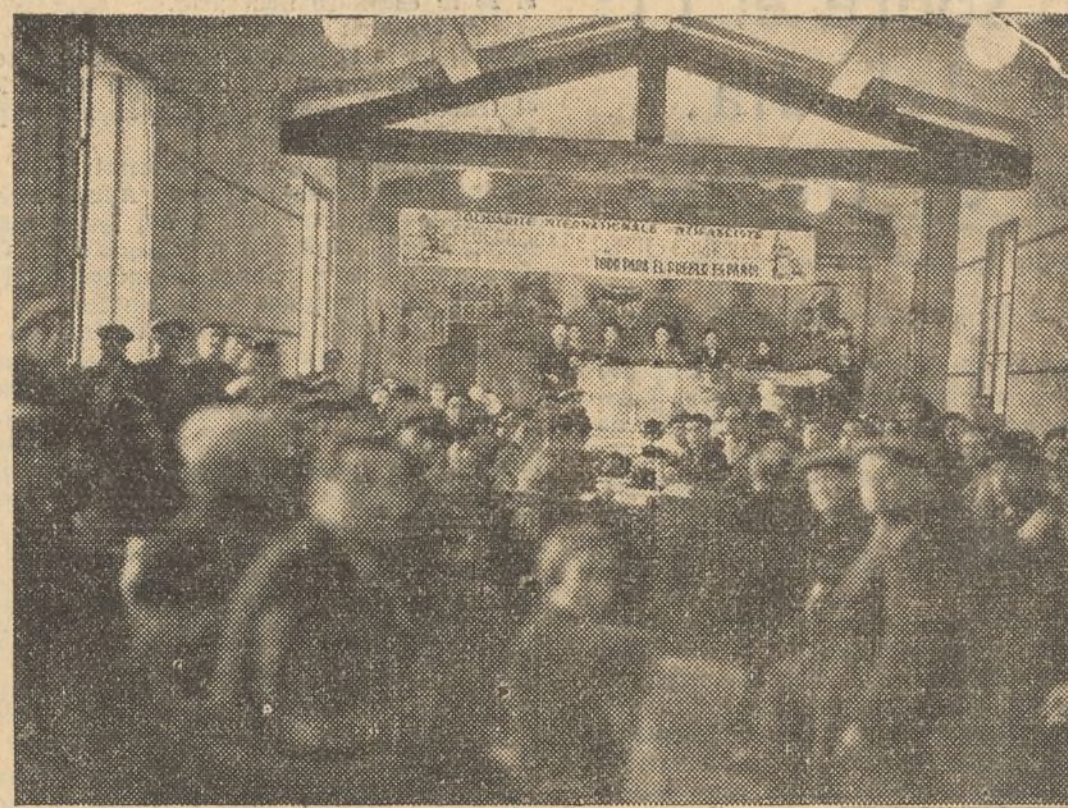
Los cuatro o cinco forman el Comité Nacional, estando autorizados para ocupar continuamente o en casos de necesidad los camaradas que estimen necesarios para asegurar los servicios de la Federación; y los que necesite adquirir, deben estar bajo el control y la responsabilidad del Comité Nacional.

En caso de desacuerdo entre los miembros del Comité Nacional que pueda perjudicar la buena marcha de los servicios de nuestra Federación, lo harán saber por medio de una circular a todos los comités para que determinen, sin dar lugar a paralizar los trabajos del Comité Nacional.

Todos los miembros del Comité Nacional conjuntamente, son responsables ante los comités adheridos a nuestra Federación, de la labor realizada por el Comité Nacional, debiendo celebrar reuniones semanales entre ellos, o cada vez que lo estimen necesario para controlarse mutuamente, la labor realizada por cada uno de ellos.

El Comité Nacional debe continuar residing en Perpignan, por ser ésta una de las localidades que reúne mejores condiciones para asegurar los servicios de nuestra Federación.

Se celebrarán Plenos o Congresos de todas las regionales cada seis meses para discutir la marcha a seguir de nuestra organización y Plenos extraordinarios cuando una de las Regionales lo solicite al Comité Nacional, indicando las razones que lo motivan para que éste, a su vez, lo comunique a todos los comités, y sin



Un aspecto de las sesiones del pleno de Montpellier.

B) MISION DE LOS COMITES REGIONALES

Los Comités Regionales deben tener por misión el mantener estrechas relaciones con los comités locales, hacer la distribución de cartas y timbres de cotización entre los comités locales que lo componen; recibir las cotizaciones de los comités locales, y remitirlas al Comité Nacional. Dar cuenta de las circulares recibidas del Comité Nacional y enviar a este último las sugerencias o proposiciones que le comuniquen los comités locales. Organizar la propaganda de la región de la manera que estimen más adecuada, teniendo en cuenta de no chocar con la orientación de nuestra Federación.

C) MISION DE LOS COMITES LOCALES

Los Comités locales deben tener por misión el recibir las cotizaciones de sus adherentes, informarles de las circulares que reciban del Comité Regional y del Comité Nacional; organizar la propaganda de la localidad como mejor lo entiendan y después de atender las necesidades que hayan creído pertinentes, enviar sus cotizaciones al Comité Regional, para que éste a su vez, las remita al Comité Nacional.

MEDIOS PARA ORGANIZAR LA PROPAGANDA

La propaganda debe ser organizada local y regionalmente, teniendo en cuenta las características de las mismas, sirviéndose de los medios que crean más adecuados, como son manifestaciones, folletos, libros, difusión de nuestra prensa, organización de actos públicos, representaciones teatrales, o de cine, etc.

a) INFORME DE LA DELEGACION DE «N.E.A.»

Siendo este semanario sinó oficial, oficioso, órgano de nuestra Federación, todos, nuestros adherentes deben leerlo, y los que sea posible, para propiciar entre sus amistades, ayudarle tanto moral como materialmente, siendo uno de los mejores medios abonándose a él y procurarle suscriptores.

Para cubrir parte de el déficit que tiene semanalmente, nuestra Federación debe dedicarle una subvención de 3.000 francos por mes, por considerar que con esta suma, no podríamos hacer nosotros la labor de proselitismo hacia nuestra Federación que hace la página semanal reservada a nuestros comités.

También deseáramos que la redacción de «N.E.A.» nos hiciera saber si dispone de otros medios para cubrir el déficit, sin que se vea obligada a solicitarnos más de los 3.000 francos.

Para hacer más amena la página de la Federación, nosotros sugerimos que los comités locales adheridos a una Regional, se abstengan de enviar sus estados de cuentas, puesto que mensualmente, las Regionales publican las entradas de todos los comités. Estos a su vez, deben limitarse a dar las entradas globales de cada comité y no dar en detalle las salidas, los detalles minuciosos de cada Regional, no interesan nada más que a sus adherentes, y a estos pueden darles satisfacción en las asambleas generales y por medio de circulares; pues si cada uno de nuestros trescientos cincuenta comités envían cada mes, por ejemplo, un estado de cuentas, no podríamos hacerlos publicar, lo que sería bastante con cuatro páginas semanales.

El espacio que economizaríamos obrando de esta manera, podrá dedicarse a artículos y comunicados, comentando hechos y sugerencias ocurridos en cada región. Esto interesaría de una manera general a todos nuestros adherentes.

El contenido de las demás páginas a pesar de que sea bajo la responsabilidad de la redacción, ésta debe tener en cuenta la orientación de nuestra Federación y no chocar con ella, pues si bien nuestra labor es antifascista sin distinción de ideologías, no es menos cierto que nuestras preferencias van hacia las organizaciones que, al mismo tiempo que luchan en España contra el fascismo, defienden las conquistas de la Revolución, por las cuales el pueblo español está dando su sangre.

También proponemos que, contrariamente a lo que se acordó en Nîmes, cada comité Regional esté autorizado para enviar los comunicados de los comités locales que lo componen, sin necesidad de pasar por el control del comité nacional.

Sólo los comités donde no exista una Regional o Comarcas, deben hacer pasar sus comunicados por el Comité Nacional.

Y esto con el fin que comités no adheridos a nuestra Federación, se sirvan de nuestra página y siembren la confusión.

C) PROPAGANDA GENERAL

La propaganda de orden general debe organizarse de común acuerdo con el Comité Nacional, el cual dará satisfacción en la medida de sus posibilidades, a todas las regionales que soliciten su concurso, procurando cuantos medios le sea posible, y que los comités locales o regio-

nales no se pueden procurar. Los beneficios que haya, serán destinados, lo mismo que el de las cotizaciones, a la compra de mercancías para enviar a España. Si llegase a haber pérdidas, estas serán cubiertas por las Regionales, Comarcas o locales de la manera que estimen más conveniente.

9º Punto NUESTRAS RELACIONES CON LA S. I. A.

La «S.I.A.» es un organismo que ha venido a su hora. La lucha que hoy se desarrolla en España tiende a generalizarse en el mundo, y se impone la creación de un organismo sin distinción de ideologías, para ayudar las víctimas del fascismo internacional. Nosotros debemos aconsejar a todos nuestros adherentes de ingresar individualmente en las secciones de la «S.I.A.», conservando nuestros comités y continuar la labor que venimos realizando hasta la fecha, conservando también la autonomía de disponer de nuestras cotizaciones. Proponemos de apoyar a la «S.I.A.» como comités españoles de acción antifascista en Francia; pues la mayoría de nuestros adherentes ya tienen la carta de la «S.I.A.».

Nuestras relaciones con este organismo deben ser lo más armoniosas posible y de estrecha colaboración.

10º Punto ASUNTOS VARIOS

Servicios de Paquetes. — Debemos tomar las medidas necesarias para dar satisfacción a todos nuestros adherentes y protestar energicamente para que den toda clase de facilidades para el paso de los mismos, sin necesidad de tener que pagar derechos de aduana, por tratarse de familiares de nuestros adherentes, los cuales contribuyen con sus cotizaciones a los muchos donativos que envía nuestra Federación.

Proponemos el envío de una delegación compuesta de un delegado de nuestra Federación, otro de la «S.I.A.» y de algún otro organismo que opine como nosotros sobre este particular, para que vaya a Barcelona y se entreviste con los organismos competentes para obtener el franquicio libre de las mercancías que enviamos.

Recordamos a los Comités que se encuentren en dificultades para continuar sosteniendo las familias de los combatientes que se encuentran en el frente, se dirijan al delegado del Gobierno para esta cuestión. (Sñor SERRANO, 35, avenue Georges-V, París-8º).

También sugerimos la idea de continuar las listas de suscripción pro-compra de camiones para transportar nuestras mercancías a España.

Impresiones de un Pleno

El viernes 23 de Enero al prepararnos para asistir al Pleno de Regionales de los Comités Antifascistas que componen la Federación de los antifascistas españoles residentes en Francia; un camarada me dijo: veras como habrán menos delegados, y menos entusiasmo que hubo en el Pleno del mes de Agosto en Nîmes; yo que conozco la labor realizada por esta Federación, y que cada día es más grande, sorprendido le pregunté que me que se basaba para hablar así, y me contestó con un gesto evasivo (ya me lo dirás tu).

Un poco preocupado por las palabras de este camarada, salí con dirección a Montpellier, donde llegue el sábado por la mañana, y a pesar de que el Pleno no abría sus puertas hasta por la tarde, pude darme cuenta enseguida que la representación de delegados sería tan numerosa como en Nîmes, al ver los que había condecorados en el «Bar Americain».

Pronto pude convencerme de ello, pues al dar cuenta la comisión revisora de cuentas, no solamente había representados los comités que hubo en Nîmes, sino que había además la Regional del Rhin, que con sus 45 comités, la comarca de Narbonne con treinta y seis, la Regional de Oran, el Comité local de Montagnac (Gérault), Castres (Tarn) y algún otro que no recuerdo. Muchas de las delegaciones que asistieron a Nîmes, representaban a mayor número de comités que allí por haberse constituido varios de ellos después del Pleno último. En cuanto al entusiasmo no cedió en nada al de Nîmes, después de una breve exposición hecha por el Comité Nacional, de la labor realizada desde el último Pleno, la cual fue aprobada por unanimidad.

Los comités Regionales y locales, dieron amplios detalles de sus actividades, todos manifestaron los métodos empleados por ciertos sectores políticos para ampararse de sus cotizaciones y servirse para sus fines partidistas.

Se nombró una comisión revisora de cuentas la cual manifestó encontrar en perfecto estado los debates se anticipan al fin de la reunión para que la ayuda al pueblo español sea cada vez más eficaz.

Cada delegación rivalizó de celo para aportar sugerencias afín de aumentar la

NECROLOGIA

En el día de ayer, se celebró el acto de dar sepultura al cadáver del camarada Ortalini Katie, caído a consecuencia de las tres heridas recibidas en el frente de Aragón.

Al triste acto se sumaron todos los auténticos antifascistas, calculándose en unos dos mil los asistentes al mismo.

Fué militante activo y sincero del P. C. Se granjeó las amistades las simpatías de cuantos le tratamos en vida; tenía responsabilidad de lo que es la verdadera unión de todos los antifascistas, y a los que lo somos, sin pertenecer a su partido, supo tratarnos siempre con fraternidad y camaradería.

A la hora de la verdad, acudió a engrosar las filas de los combatientes de la libertad.

Con su muerte, se pierde un auténtico antifascista.

Sirvan estas líneas de homenaje al caído y de lenitivo al dolor de su compañera y de sus tres hijos.

Hacemos extensivo nuestro pésame a sus camaradas, los que no dudamos habrán hecho entrega de la recaudación pública que se hizo a beneficio de la compañera Ortalini e hijos, para la cual todos contribuimos.

«S. I. A.» SECCION DE VENISSIEUX.

NOTA

A petición de los camaradas del que fué Comité Antifascista Francisco Ferrer adherido a la Federación Nacional de Comités de Acción Antifascista en Francia, publicamos la presente nota, haciendo saber a todos cuantos con los mismos tengan relación, que este Comité ha pasado a depender directamente de «Solidaridad Internacional Antifascista» sección francesa.

LA SECCION DE LA S.I.A. EN ARMARQUES A LA S.I.A. A BARCELONA.

21 tabletas chocolate de 125 gramos.
2 latas de leche marca Gloria de 170 gramos.
20 latas de leche Nestlé.
25 cajas azucar de 1.000 gramos cada una.

S.I.A. SOLIDARITE INTERNATIONALE ANTIFASCISTE S.I.A.

UNION DANS L'ACTION

sinon le fascisme submergera le monde

Mussolini courba l'Italie sous sa dictature sanglante parce que les forces de révolution étaient dénuées.
Hitler réduisit l'Allemagne à l'esclavage parce que la mésestante ravageait les partis d'avant-garde.

Franco reste encore une menace pour l'Espagne parce que les antifascistes, là-bas, sont cruellement divisés.

AMNISTIE EN ESPAGNE

L'Espagne vaincra son fascisme et poursuivra ses réalisations sociales lorsqu'elle aura refait son front révolutionnaire. Celui-ci n'est réalisable que dans l'union et la liberté, après qu'auront été libérés les milliers d'antifascistes qui emplissent, depuis mai, les geôles républicaines d'Espagne.

Pour que le gouvernement central de Barcelone n'accomplisse plus d'actions, qui desservent la cause du peuple; pour qu'il entende mieux les appels des antifascistes du monde entier qui s'indignent du sort immérité infligé à des combattants révolutionnaires de la première heure, vous viendrez tous, antifascistes parisiens, au

GRAND MEETING

VENREDI, 18 FEVRIER, A 20 H. 30
GYMNASSE JAPY, 152, 154 Bd VOLTAIRE

où sous la présidence de

R. LOUZON, Georges YVETOT, Dr PIERROT

prendront la parole

René BELIN, Marceau PIVERT, Jean LONGUET

Sébastien FAURE, Georges PIOCH, Jean NOCHER

Aviso

Hemos recibido las actas del Congreso de la Federación de Comités Antifascistas de Perpignan, celebrado en Montpellier, y no podemos darles publicidad en este número por haber llegado demasiado tarde a la imprenta. En el próximo número serán insertadas.

ESTADO DE CUENTAS DEL COMITE DE ABASTOS DE L'ISLE-SUR-SORGUES GALAS Y VAUCLUSE DEL 1 DE FEBRERO AL 31 DE DICIEMBRE 1937

Entradas en Mercancías Varias
Mes de Febrero y Marzo

Azúcar	183 kilos
Pasta alimenticia	30 —
Cacao	4 —
Arroz	5 —
Jabón	3 —
Legumbres secas	36 —
Patatas	70 —

Total	331 kilos
Botas de leche	222 botas
Conserva	58 —
Chocolate	133 tabletas
Café	17 paquetes
Paquetes de impermeables	2 —
Galletas	2 —
Y un par de zapatos.	

Entradas en metálico y salidas

ENTRADAS	
Mes de Abril	Fr. 690 50
— Mayo	1.011 —
— Junio	888 50
— Julio	850 —
— Agosto	725 —
— Septiembre	652 50
— Octubre	697 50
— Noviembre	628 50
— Diciembre	614 —

Total entradas... Fr. 6.757 50

SALIDAS ENTREGAS AL COMITE REGIONAL

Mes de Mayo	Fr. 1.645 50
— Junio	967 50
— Julio	566 —
— Agosto	1.000 —
— Septiembre	650 —
— Noviembre	786 —
— Diciembre	1.072 50

Total salidas.... Fr. 6.587 50

RESUMEN

Entradas	Fr. 6.757 50
Salidas	6.587 50

Queda en caja el 31-12-37. Fr. 170 —

Le Gérant: Albert SOUTILOU.

Imprimerie Centrale du Croissant (Société Nouvelle)
19, rue du Croissant, Paris (2º)

FEDERACION DE COMITES ANTIFASCISTAS DE L'HERAULT

GESTION FINANCIERA
DESDE EL 1º DICIEMBRE 1936
AL 5 DE ENERO 1938

ENTRADAS

Alès	800 »
Aimargues	100 »
Aniane	2.895 »
Baillargues	4.643 50
Cournonterral	692 65
Castelnau-le-Lez	500 —
Castries	3.994 50
Celeneuve	2.127 »
Donat	1.562 »
Fabrigues	5.336 »
Ganges	2.500 »
Gignac	1.495 »
Gigean	283 50
Lattes	1.000 »
Lunel	7.166 »
Le Crès	1.239 »
Laverune	2.273 50

Total 38.607 65

ENTRADAS

Les Natelles	172 »
Montbazin	100 »
Marsillargues	2.000 »
Montaud	1.002 »
Saint-Georges	300 »
Saint-André-de-Sangonis	2.544 »
Sète	615 »
Saint-Jean-de-Vedas	6.236 »
Sausson	256 »
Saint-Pons	60 »
Villeneuve-les-Nages	5.483 »
Vie-la-Gardiole	281 50
Vendanges	775 »
Montpellier	34.436 »

Más 38.607 65

Total general entradas... 92.868 15

SALIDAS

Girado al Comité Nacional...	4.000
Comité Nacional, A. Cuentas	1.000
Administración	4.541
Donativos y M. de Sanvire	210
Ayuda a los refugiados y familias de milicianos	11.855
Valor mercancías a España con transporte	65.232

Total Gastos 89.828

En Caja el 5 de Enero 1938, 3.040 15 francos.

MERCANCIAS ENVIADAS A ESPAÑA

Enero	Kil. 1.000
Febrero	8.300
Marzo	8.200
Abril	16.000
Mayo	4.000
Agosto	4.000

Total 41.500

COMITE ANTIFASCISTA ESPANOL DE LISLE-SUR-SORGUES (Vaucl.)

ESTADO DE CUENTAS GENERAL DEL AÑO 1937

ENTRADAS

Mes de Enero	1.602 »
— Febrero	2.374 »
— Marzo	2.227 »
— Abril	2.195 50
— Mayo	2.267 »
— Junio	1.932 »
— Julio	1.774 »
— Agosto	1.936 »
— Septiembre	1.542 »
— Octubre	1.863 50
— Noviembre	1.433 »
— Diciembre	1.625 »

Total 22.791 »

Beneficio de propaganda vendida 684 »

Total 23.475 »

SALIDAS

Entregado al Comité Regional	16.263
Gastos generales del Comité	1.011
Socorro Familias Milicianas	6.019

Total Salidas 23.293

RESUMEN

Total Entradas	23.475 »
Total Salidas	23.293 »

Queda en caja el 31 diciembre 122 »

BUZON

de «Nueva España Antifascista»

Acusamos recibo a los compañeros de los grupos que siguen, del envío de dinero que nos han hecho.

Pontella: 41,25; Cannes: 13; Servies-en-Val: 13; Limoux: 35; Beaumont-de-Lomagne: 30; Saint-Hippolyte: 24; Port-de-Bouc: 69,50; Bordeaux: 130; Lille: 55; Le Pape: 13; Nîmes: 490,50; Colmar: 14,80; Lunel: 30; L'Isle-sur-Changeon: 400; Villeneuve-sur-Saône: 50; Alger: 36,85; Belgique: 518,41; Greasque: 50; Gardanne: 165; Taulavel: 50,49; Saint-Jean-de-Barrou: 61; Berre l'Etang: 168; Greasque: 32; Greasque: 25; Castelsarrasin: 13; Le Soler: 34,25; Lezignan-Corbières: 53; Béziers: 108; Oran: 25; Carcassonne: 43; Villeneuve-Minorais: 10,40; Paris: 25; Saint-Maxime: 81; Ferregués: 103; Mezin: 36; Orléans: 10; Grasse: 7; Laroque d'Olmes: 77; Lavalland: 210; Barbastres: 53; Tournelles: 112.

Valobre. — Recibida tu carta del 24 de Enero 1938, así como el giro de 23 francos que en ella nos anuncias. Agradecemos mucho el donativo que nos has enviado. — N.E.A. — Hemos tomado buena nota del pedido de 5 ejemplares del número extraordinario que, por causas ajenas a nuestra voluntad no ha podido salir.

Parlons Finances !

L'Espagne loyale des Changes et les Finances

LE GOUVERNEMENT espagnol paye ses dettes

LES CHANGES
Les changes étant en fonction directe des prix et de l'équilibre entre importations et exportations, le Gouvernement a décidé, considérant que l'état de guerre entraîne forcément un déficit dans les exportations par rapport aux importations, d'abandonner la politique des changes, « politique de prestige » poursuivie par les gouvernements antérieurs. Ainsi, a-t-il pu diminuer la consommation des réserves du pays. D'autre part, le gouvernement a presque compensé les sorties d'or nécessaires par l'achat d'or et de valeurs à des particuliers, qui ont reçu en paiement la contre-valeur correspondante.

La peseta à l'étranger
Une grande partie de la presse française publie plus ou moins régulièrement, le cours de la peseta, en ayant soin de donner deux cotations : l'une pour la peseta de la République, l'autre pour la peseta des rebelles.

En ce qui concerne le cours de la peseta républicaine, il importe de dire que sa cotation est arbitraire. Aussi bien est-il nécessaire, dans l'intérêt de tous, de faire à ce sujet une mise au point.

Le cours de la peseta républicaine, qui varie à Paris entre 34 et 35, se rapporte en réalité à une peseta illégale, introduite par contrebande sur le marché de Paris. Cette peseta, qui ne peut rentrer en Espagne, manque dans de tout pouvoir d'achat ; elle n'est pas protégée par la législation républicaine et elle n'est garantie par aucun établissement de crédit. En voici les raisons :

Le 16 mars 1936, c'est-à-dire avant la rébellion militaire, une mesure fut prise aux termes de laquelle les billets de banque espagnols ne pouvaient sortir d'Espagne qu'avec l'autorisation par un document appelé « bordereau » (guia), indiquant les sommes exportées. Les détenteurs des autorisations en question étaient tous des particuliers, et les billets, en même temps que les billets à négocier, allaient ceux-ci pouvaient être recouverts en Espagne.

Les banques opérant en Espagne — qu'elles fussent espagnoles ou étrangères — ne pouvaient en aucun cas accepter de billets non accompagnés dudit bordereau ; de même, les exportateurs ne pouvaient accepter à leur tour — en règlement des marchandises exportées — des billets de la Banque d'Espagne provenant de l'étranger et dépourvus de bordereau.

Au moment où fut prise cette disposition, il y avait hors d'Espagne, comme monnaie naturelle, une grande quantité de billets sans bordereau.

Respectueuse de tous les droits légitimes, la République accorda un délai pour le rapatriement des billets se trouvant à l'étranger.

A l'heure actuelle, tout billet de banque espagnol doit, pour sortir légalement d'Espagne, être muni de son bordereau ; les billets qui en sont munis peuvent rentrer librement dans leur pays ; ils conservent leur pouvoir d'achat et bénéficient de la garantie de la Banque d'Espagne.

Or les billets dont on publie actuellement le cours dans la presse sont des billets sortis d'Espagne sans être munis de leur bordereau légal — document absolument indispensable à leur sortie — et qui, par conséquent, tombent sous le coup de la loi ; ces billets n'ont en Espagne aucun pouvoir d'achat, leur condition y ont été réglée avant la rébellion militaire.

Quant aux billets de la Banque d'Espagne, munis de leur bordereau, et qui peuvent rentrer dans notre territoire, y bénéficient de la garantie de la Banque d'Espagne, et de son pouvoir d'achat.

Pour les chèques sur Madrid, Valence, Barcelone, etc., 166.

Pour les billets munis de bordereau, 792.

C'est là le vrai cours de la devise de la République ; les autres cours ne tiennent que de la spéculation illégale.

La République garde intacts ses pressions économiques et sa solvabilité. Elle respecte tous ses engagements.

POLITIQUE BANCAIRE
Le Gouvernement espagnol, des le début du soulèvement militaire, s'est vu obligé de prendre en mains les banques espagnoles. En effet, ceux qui avaient la responsabilité du bon fonctionnement du système bancaire et du crédit national avaient abandonné leurs charges et certains même étaient passés dans le camp rebelle.

Actuellement, la situation bancaire de l'Espagne est redevenue normale. Les pressions bancaires ont augmenté de plus de 40 % ce qui prouve la confiance du public. On peut même dire que la situation de trésorerie de la Banque, en général, est maintenant supérieure à certaines situations de trésorerie antérieures.

L'insurrection, la Banque est en passe de devenir un instrument au service des intérêts de la production.

En ce qui concerne la politique des changes, le Gouvernement a décidé d'ajuster les changes aux conditions des échanges et au déficit de la balance commerciale, conséquence inévitable de la guerre. C'est le seul moyen d'éviter la consommation des réserves du pays.

Nul ne songe à nier que le commerce extérieur a obligé le Gouvernement à sortir une partie de son or ; mais les sorties ont été largement compensées par de nouvelles acquisitions d'or et de valeurs aux particuliers. Le mouvement des changes et le pouvoir d'achat de la peseta sont donc contrôlés par le ministère des Finances.

La Banque est actuellement en passe de devenir le véritable instrument d'un régime de crédit propre à servir l'intérêt de la production et à canaliser l'activité des citoyens à l'Etat lorsque besoin en est.

Une déclaration de M. Luis Guillén, directeur du Centre des Changes de Valence.

M. Luis Guillén, directeur du Centre des Changes de Valence, a fait, le 14 avril 1937, la déclaration suivante : « ... Franco fit estampiller les billets de la Banque d'Espagne, qui circulent dans la zone qu'il occupait. Cette mesure

alarme la population qui n'osa pourtant rien dire et se soumit à la terreur exercée par Franco. Celui-ci préleva tous les dépôts en banque un tiers. Il recourut ensuite à un moyen condamné par toutes les lois du monde : il émit de faux billets de banque sans couverture et signés par des messieurs qui n'ont aucune qualité ni aucun droit pour cela. Ces faux billets, imprimés en Allemagne et échangés contre les billets estampillés produits par un grand trouble dans la zone des rebelles, un trouble considérable dont les échos parvinrent jusqu'aux oreilles des chefs de la trahison fasciste. Cette situation ira s'aggravant, car jusqu'ici on n'a émis que des billets de 25, de 50 et de 100 pesetas. Bientôt il leur faudra émettre des billets de 500 et de 1.000 pesetas. Aujourd'hui, les rebelles ont perdu le peu de crédit qu'ils avaient à l'étranger ».

Un commentaire du « Financial News »
On peut lire dans le « Financial News » de Londres 6 janvier : « L'ambassade d'Espagne à Londres annonce que le gouvernement espagnol a pris des mesures pour le paiement d'une seconde partie des crédits post-clearing. Le premier versement, effectué en octobre et novembre, de l'année dernière, se montait à environ 71.000 livres. Le paiement actuel se monte à soixante-trois mille livres sterling. On a fait savoir aux banques espagnoles intéressées qu'elles pourront disposer des livres, en échange de paiement en pesetas. Il faudra quelques semaines avant que les banques espagnoles aient complété leurs dispositions et transféré effectivement les livres à leurs créanciers londoniens. Les lettres converties par le présent règlement sont arrivées à échéance en juin et juillet 1936. »

« Les deux paiements représentent 12 0/0 du total des crédits post-clearing. Bien que la marche des remboursements soit un peu lente, on se fait mal venu de ne point rendre justice au gouvernement espagnol pour les paiements qu'il effectue. Le fait que le gouvernement espagnol ait pu émettre de telles lettres de crédit, en milieu d'immenses difficultés s'efforce d'effacer du nom de l'Espagne le stigmate d'incorrection commerciale est certainement louable. Dans les circonstances actuelles, les petits versements eux-mêmes, supposent des sacrifices considérables pour le gouvernement et le geste mérite d'être estimé à sa juste valeur. »

« Les créanciers étrangers de l'Espagne ont intérêt à la victoire de la République. »

L'organe londonien souligne alors l'attitude différente du général Franco qui n'a même pas effectué « un paiement symbolique comme preuve de sa bonne volonté ».

« Faute d'un tel geste, on trouve naturellement chez les banquiers de Londres et d'autres centres, ajoute le « Financial News » une tendance à croire que les créanciers étrangers de l'Espagne ont de meilleures perspectives dans le cas d'une victoire du Gouvernement que dans le cas d'une victoire de Franco. Toute la rhétorique qui répandue sur la « confiscation » et la « répression » de la part des rouges ne peut déraciner l'impression créée chez les banquiers non politiques par le contraste existant entre l'attitude des deux gouvernements... »

D'autre part, le gouvernement Franco, non seulement n'a pas contribué à la part qui lui correspond dans le paiement des dettes, mais encore, il n'a pas laissé passer aucune occasion d'augmenter les difficultés du gouvernement dans le paiement de ses dettes extérieures. »

L'aide financière britannique au général Franco

Londres, 29 janvier. — Sous le titre : « Comment la « City » aide Franco », le Daily Herald publie un article de son rédacteur financier, dans lequel ce dernier écrit notamment :

« Une sorte de « clearing » privé a été établi en faveur du général Franco par la « Compensation Brothers Ltd », firme de la Cité créée voici un an par l'inspiration combinée de la Hambros Bank et de MM. Schröders. Le président de cette firme est Lord Glenconner et le directeur est M. E.W.D. Tennant, membre de l'Amicale Anglo-Allemande. »

« Le produit de certaines exportations de l'Espagne de Franco est versé à un compte spécial au crédit du Gouvernement de Franco. Il devient ainsi impossible aux autres banques et commerçants anglais auxquels Franco doit de grandes sommes, d'obtenir le paiement de leurs créances. »

« Par contre, Franco utilise les livres sterling ainsi obtenus pour l'importation des marchandises dont il a besoin (tous les paiements doivent à présent se faire au comptant), ou bien pour payer les gouvernements allemand et italien des services rendus, bien qu'aucun clearing officiel n'existe actuellement. Un directeur au moins de la « Compensation Brothers » rend de régulières visites aux autorités de Franco. »

« On dit que la Chambre de Commerce a approuvé cet arrangement. Quant à moi, il me paraît regrettable que Franco reçoive ainsi une aide aux dépens de ses créanciers anglais — sans compter la question de savoir si une firme anglaise devrait apporter une aide quelconque aux ennemis de la démocratie et de notre pays. »

« Le Gouvernement espagnol, lui, a fait tous ses efforts, depuis la guerre, pour continuer ses paiements (y compris la remise d'une somme de 250.000 livres à la Banque de France) et il n'a pratiquement rien fait pour tenter de payer. »

« Habiendo bombardeado, los rojos, Salamanca y Sevilla hace unos días, se comprende perfectamente que la aviación de Franco haya ejercido, desde julio de 1936, fuertes represalias sobre València y Barcelona ! »

« Les rouges ayant bombardé ces jours-ci Salamanca et Séville, on comprend parfaitement que l'aviation de Franco ait exercé depuis juillet 1936, des représailles sur Valence et Barcelone ! »

Parlons production !

NOUVELLES AGRICOLES NOTRE PRODUCTION

VINS

Barcelone, 31 décembre. — Le « Comité de Transport des Vins de la Manche », créé par les soins du Ministère de l'Agriculture, a assuré du mois de juillet au mois d'octobre de cette année, le transport de 850.000 hectolitres de vin, qui se trouvaient immobilisés dans des gares de cette province. Une grande quantité de wagons-foudre, dispersés sur l'ensemble du territoire de l'Espagne loyale, ont été réquisitionnés à cet effet.

La récolte de vin de cette année dans la province de la Manche a été extraordinaire. En moins de trois mois ont été expédiés 1.705.000 hectolitres de vin, ce qui représente une récolte de 31 millions de pesetas pour cette province, à laquelle jusqu'à présent, l'Etat a été forcé de donner de l'aide financière.

Un délégué du Comité de Transport est parti récemment pour la France en vue de préparer et négocier l'exportation de la récolte actuelle.

HUILE

Selon les statistiques du Ministère de l'Agriculture, la production de l'huile d'olives en Espagne loyale est évaluée cette année à 2.580.680 quintaux, soit 23,4 % de plus. La consommation annuelle en Espagne républicaine s'élevait à 1.387.000 quintaux, ils resteront 1.133.680 quintaux pour l'exportation.

La récolte d'olives est extrêmement bonne cette année en Andalousie. Dans le territoire proche du front les soldats républicains ont formé des Brigades de Choc, pour aider à la récolte.

Valence, 13 janvier. — Les fonctionnaires de l'Institut de Réforme Agraire ont ouvert une souscription en vue d'envoyer à Madrid 5.000 litres d'huile. L'envoi sera effectué dans les huit jours.

ORANGES

Barcelone, 14 janvier. — Le directeur général de Routes a transmis au Ministère des communications, transports et travaux publics le projet de réseau des chemins destinés à desservir les Plantations d'orangers, étudié par la commission technique désignée à cet effet. En ce qui concerne les provinces de Valence, Alicante, Castellon et Murcie, le plan envisagé comprend respectivement 427, 377, 124 et 374 kilomètres de routes, qui amélioreront considérablement les conditions de production et de distribution des oranges.

POMMES DE TERRE

Le Ministère de l'Agriculture fait actuellement distribuer 15.000 tonnes de plants de pommes de terre, dans les provinces de Valence, Almería, Castellon et Valence et donne en même temps des quantités importantes d'engrais chimiques aux paysans, pour qu'ils puissent bien préparer la terre.

L'organisation des champs de Teruel

Barcelone. — Par ordre du Ministère de l'Agriculture, une Commission de techniciens du Service National du Crédit Agricole partira incessamment pour Teruel, afin d'envisager et d'étudier les modalités du fonctionnement du Crédit Agricole dans les zones libérées du Bas-Aragon. Les prêts aux cultivateurs et aux collectivités s'effectueront selon les termes du décret financier du 16 janvier 1937, et selon les mêmes principes que ceux qui sont en vigueur dans les autres zones de l'Espagne loyale, les intérêts et les garanties de l'Etat reposant, non sur la terre elle-même, mais sur les récoltes futures.

Caspe, 9 janvier. — Une réunion s'est tenue aujourd'hui à Caspe au cours de laquelle le Chef du Service National du Crédit Agricole, M. José Marie Soler, assisté des représentants des deux centrales syndicales, a exposé le nouveau mécanisme des crédits consentis aux collectivités agricoles. Des réunions analogues seront organisées au cours des jours suivants dans les principaux centres agricoles aragonais pour faire bénéficier le plus rapidement possible les territoires libérés de cette région de l'organisation des crédits agricoles.

Castellon. — L'ingénieur en chef de l'Institut Agronomique de Castellon va se rendre à Teruel, accompagné de son personnel, pour procéder dans le plus bref délai, au vannage d'énormes quantités de blé qui ont été trouvées dans les divers dépôts de la ville.

ANTIFASCISTAS

El ejército del pueblo se hace acreedor a vuestra solidaridad... i prestádsela !



TURQUIA

La victoria de Teruel juzgada desde Turquía

Para comprender bien la importancia y el alcance de las operaciones militares que los gubernamentales han emprendido con éxito contra Teruel, el punto más importante del frente, precisa recordar que cuando Franco y los otros generales agitaron las armas de la rebelión el mes de Julio 1936, el Gobierno de Madrid se hallaba desprovisto de todo medio de defensa.

El Gobierno español se defendió contra las tropas de Franco y LAS TROPAS REGULARES DE ITALIA, con milicias sin instrucción militar y con algunos voluntarios llegados de diversos países.

Los franquistas creyeron derribar del primer golpe, con la ayuda de Italia y Alemania, al Gobierno español.

No habiéndolo logrado, Franco, con el propósito de dar una finalidad a las operaciones militares, emprendió una ofensiva violenta. Los franquistas llegaron ante Madrid en el otoño de 1936, no pudieron tomar la villa. Luego, pasaron a la ofensiva del Norte.

Mientras que, a partir del verano de 1936, Franco conservaba la iniciativa ya sea en el Norte, ya en el Sur, ya ante Madrid, los republicanos se disponían a forjar un ejército español. En tanto que ese ejército no había sido aún constituido, fue imposible para las fuerzas gubernamentales el tomar la iniciativa, y fue precisamente en el momento en que Franco, que sabía bien que la situación militar de los republicanos se reforzaba con el tiempo, se disponía a atacar a Madrid, el Ejército republicano hizo una ofensiva contra el punto más fuerte del frente y tomó Teruel. La toma de Teruel es importante desde varios puntos de vista.

Prueba, en primer lugar, que el Ejército republicano se ha formado y que, a juzgar por los resultados, se ha formado bien. Además, tanto la batalla de Teruel como las operaciones militares que la siguieron no dejan duda alguna sobre el hecho de que, de ahora en adelante, la iniciativa ha pasado a las manos republicanas.

Franco, que, durante mucho tiempo, desde 1936 financia las actividades de Franco.

Italia, que se ha impuesto cargas muy gravosas con la aventura española, ha tenido que hacer concesiones políticas en la Europa central y hasta en el Adriático. En consecuencia, le es muy difícil desistir de su empresa.

Porque estaba seguro de la victoria de Franco, Mussolini consintió, hace tres o cuatro meses, en la retirada de los voluntarios. Hoy esa victoria se presenta dudosa y, cueste lo que cueste, Italia se verá obligada a continuar ayudando a Franco.

La historia está llena de lecciones ejemplares sobre el destino reservado a los extranjeros que se han entrometido en los asuntos de la península ibérica.

«No fué la Península Iberica la que quebró el destino del propio Napoleon Bonaparte?»

ESTADOS UNIDOS

La Prensa Hermana de America del norte manifiesta su sentimiento hacia la Espana libre « Senderos »

La revista editada por el Ateneo español de New-York, en su segundo número que promete ser una buena revista, encontramos una editorial que, por considerarla interesante para el conocimiento de todos nuestros camaradas, reproducimos parte de la misma.

DESPERTAD... PROLETARIOS DE LA TIERRA !

Los cobardes y salvajes bombardeos de que ultimamente han sido objeto las ciudades de Valencia y Barcelona, son la prueba más certera de que los fascistas sienten ya cercano el día de su derrota final.

Si los ejércitos fascistas tuvieran la menor esperanza de triunfar, estos monstruos asesinos de mujeres y niños, no se cometerían. Si tuvieran la más remota esperanza de entrar algún día triunfantes por las calles de estas ciudades, no las destruirían, porque nadie destruiría lo que es suyo o lo que cree que será suyo algún día.

Millísimamente hablando, esta masacre de pacíficos ciudadanos, esta criminal destrucción de los tesoros arquitectónicos que encierran ciudades como la de Barcelona, la más rica de ellas en España y una de las más ricas del mundo entero, tiene que ser de un resultado desastroso para los fascistas que las cometen. Tienen que ser desastrosas, porque con la destrucción de Barcelona, por ejemplo, no conseguirían adelantar ni una pulgada en Teruel ; y por el contrario ante la vista de estos atentados a todo principio de humanidad, se incitarán mas los ánimos de los combatientes y los esfuerzos para acabar con enemigos tan bárbaros, se redoblarán, no solo en los frentes, sino también en la retaguardia.

Estamos seguros, que con los bombardeos de Valencia y Barcelona, lo único que han conseguido los invasores de España, es unir más fuertemente a los españoles y perder la poca simpatía que pudieran tener en el extranjero. Como no los hacemos tan incómodos como para que ellos no comprendan esto, estamos más que seguros de que estas masacres sin objetivo militar de ninguna especie, son hijas de la ira de la impotencia. Ira, que únicamente pueden sentir los cobardes, los cangrejos y los degenerados. Pero que otra cosa pueden ser los que usan las armas que el pueblo les confió para su defensa, en masacrar precisamente a ese pueblo ? ¿ Que otra cosa pueden ser, los que traen a su patria a ejércitos invasores ?... Eso ! Cobardes y degenerados !... Por eso nos duelen estos hechos, pero no nos extrañan. Sabemos quienes son ellos, y sabemos también, que son capaces de eso y de mucho mas...

Vivamos por España ? Si !... Ambulancias para España ? Si ! Ah !... Pero nuestra labor efectiva no está ahí, está en nuestras manos.

De la misma revista, reproducimos un párrafo que explica eloquentemente la conducta de las personalidades políticas de México hacia la España leal. El doctor Salvador Mendoza, en una conferencia en el Ateneo Español de New-York, dice lo siguiente :

« Cuando el presidente Cardenas declaró que el ayudaría al gobierno leal con todo lo que estaría a su alcance, el pueblo mejicano, no solo aplaudió su actitud, sino, que le contestó : « Mandanos a nosotros tambien, que queremos ir a España a defender con nuestra sangre la gran causa que allí se debate. Esto, dijo, hace creer mas que nada en el triunfo de la Justicia y la Democracia, pues para que triunfaran las fuerzas reaccionarias tendrían que acabar, no solo con todos los españoles, si no tambien con todos los mejicanos »

MAISONS RECOMMANDÉES

POMMES DE TERRE DE SEMENCE
Reservad vuestros pedidos al camarada Sebastien BRETON, cultivateur-sélectionneur spécialiste. Qualité supérieure. Prix imbattables. Direction : S. BRETON à LEZARGOL, par ARGOL (Finistère).

CASAS QUE RECOMENDAMOS

PATATAS DE SIMIENTE
Reservad vuestros pedidos al camarada Sebastien BRETON, cultivador-seleccionador especialista, Calidad superior. Precios baratísimos. Direccion : S. BRETON a LEZARGOL, par ARGOL (Finistère).

L'Espagne dans les livres et les journaux

LO QUE HAN HECHO EN GALICIA

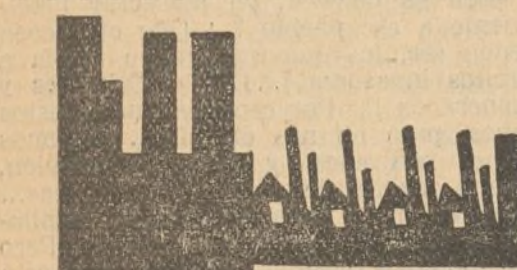
Sin comentario alguno por nuestra parte, porque los hechos que presentamos son lo suficientemente elocuentes para que el lector se de cuenta como procede la chusma fascista en la España Nacionalista; damos a continuación unos documentos extraídos del libro publicado por la « Editorial España », del que recomendamos su lectura para todos humanos, crean todavía en la bondad cuantos, teniendo un sentimiento de ese asesino que se llama Franco.

EPISODIOS DEL TERROR BLANCO EN LAS PROVINCIAS GALLEGAS CONTADOS POR QUIENES LOS HAN VIVIDO

Este libro se ha escrito con los relatos verbales, tomados taquígraficamente, seleccionados, confrontados y depurados, de varias personas solventes, conocidas y bien reputadas en Galicia, que han permanecido allí durante la dominación fascista y han vivido en toda su intensidad la etapa, aún no terminada, del terror blanco. Los nombres de esas personas, que son una garantía absoluta de veracidad, han sido puestos a nuestra disposición por ellas mismas, no obstante el peligro cierto de las represalias que contra sus deudos y familiares así como sobre sus bienes tomarían los jefes rebeldes. Por esta razón, no obstante el espíritu de sacrificio que espontáneamente han demostrado esas personas, nos reservamos circunstancialmente el dar a la publicidad sus nombres. Revelarlos prematuramente sería provocar unos sacrificios estériles. Queremos hacer constar, sin embargo, que los nombres de esos testigos y acusadores de la barbarie fascista en Galicia están en nuestro poder y si hubiese alguna posibilidad de que contra ellos, sus familias y sus amistades, no se tomasen represalias, los publicaríamos en el acto.

SADISMO Y ESTUPIDEZ

Benito Lores Lago era un hombre pacífico, de buenas costumbres y de ideas políticas conservadoras. Era primo hermano de Fernando Lago Bua y muy conocido en Vigo. Una noche del mes de agosto volvía a su casa después de haber estado de tertulia con unos amigos en una taberna de la playa, iba tranquilamente por la cuesta de Peniche cuando se le echó encima un automóvil cargado de falangistas que iniciaban entonces sus expediciones punitivas. — ¡Alto! ¿Quién eres? ¿Adónde vas? Declinó su nombre y sus circunstancias personales. — ¡Es un rojal! — dijo de buenas a primeras uno de los falangistas. — ¡Vámonos a cargar con él! — por si acaso — apoyó otro. Le hicieron subir en el auto y mientras éste continuaba rodando por los alrededores de la ciudad los falangistas siguieron interrogando a su presa. Benito Lores aludido y temeroso incurrió en varias contradicciones. — ¡Es un rojal! ¿Es un rojal? ¿Qué más averiguaciones? — insistió uno de los falangistas. El auto se detuvo en un lugar solitario. — Baja; te vamos a matar aquí — le dijeron.



AL MARGEN DE LA PELEA

— Ahora que hemos vendido nuestros tanks a Franco, podríamos intentar « colocar » algunos cañones antitanques a los gubernamentales.

AU-DESSUS DE LA MELEE

— Manteniente que nous avons vendu nos tanks à Franco, si nous pouvions refiler des canons anti-tanks aux gouvernements ?



SALAMANCA-ANUNCIA : Porel momento, la nieve y el frío es lo que ha imposibilitado nuestra ofensiva. FRANCO : Como si no pudieran de jarme hacer la guerra en paz...

Le hicieron descender del auto a empujones y se adentraron en un bosquecillo, empujándole con los cañones de sus pistolas. En un lugar determinado lo hicieron avanzar solo y se quedaron a sus espaldas. Adelantó unos pasos, temiendo que de un momento a otro sonara la descarga que había de poner fin a su vida. Oyó entonces la voz de uno de los falangistas que decía : — No; no me gusta este sitio. Vámonos a buscar otro más a propósito.

Le hicieron volver al auto y montaron otro vez junto a ellos. El auto siguió rodando por las carreteras solitarias. Poco después se detenía de nuevo, volvían a hacerlo bajar y la misma escena del bosquecillo se repetía exactamente. La pobre víctima esperaba con la muerte en el alma el desenlace de aquella farsa terrible. Cuando estuvieron una vez más en el interior del auto los falangistas, como si el no estuviese delatado, discutían entre ellos con aire negligente sobre si finalmente le matarían o no. Con la vida pendiente del hilo de aquellas palabras incoherentes de los falangistas, unas veces terribles y otras con un tono de broma desconcertante, Benito Lores Lago pasó las más horribles angustias de su vida, pensando eternamente que en realidad iban a matarle o que se trataba sólo de darle un susto, que le estaban embromando o que querían hacerle sufrir para que la muerte le fuese más penosa. Por instantes imaginaba que todo aquello era una absurda pesadilla. Otras veces creía adivinar que lo que perseguían con aquel juego macabro era descubrir la verdad de sus sentimientos y sus ideas políticas.

— Tengo la convicción — declaró luego la víctima de esta infamia — de que si en uno de aquellos momentos en que ya me tenían encajonado se me ocurre levantar el puño o gritar ¡Viva la República! me matan como a un perro. No se me ocurrió. Y no se me ocurrió, lo sé, porque soy hombre de derechas y no he tenido nunca ningún entusiasmo republicano. Finalmente me dejaron en la puerta de mi casa, diciéndome : « No; esta noche no te matamos; te mataremos otro día ».

¿Qué finalidad pudo tener aquella farsa espantosa? La víctima no supo nunca exactamente lo que se propusieron. ¿Lo sabían ellos, quizás? ¿Sabía nadie lo que pasa por el cerebro de esas malas bestias frenadas toda su vida por los códigos y las cárceles a las que una camisa azul y un emblema en el pecho otorgan súbitamente la impunidad que habían anhelado siempre?

Benito Lores Lago contó, él mismo, su espantosa aventura a varias personas. Luego, un día, pasado algún tiempo, se murió. Los médicos certificaron que había sido a consecuencia de una atecia cardíaca. Algunos se resistían a salir y los sacaban a viva fuerza. Consiguieron que desistieran de llevarse la noche un muchacho naturalizado cubano, hijo de Mauro Caballero. Recordaré toda mi vida la escena escalofriante de la despedida de un militante socialista llamado Bernar. Estaba acompañado su camastro dormido o amodorrado, cuando entraron los guardias de asalto para buscar a los presos que habían de ser asesinados. Por lo general los falangistas encomendaban esta función a los guardias y a los carceleros.

Uno de los guardias se acercó a la cama de Bernar y le sacudió rudamente.

Vamos, arriba. Bernar se incorporó y comprendiendo que era inútil toda protesta se limitó a mirar fríamente a la cara del guardia y a decirle con una voz quebrada por la angustia : — Déjame, hombre, déjame. ¿Qué mal te he hecho?

El guardia forceja la cara y se abroquelaba en sus frases cortadas y automáticas de agente.

— ¡Vámonos, vámonos, arriba! ¡Nada de protestas!

Bernar con acento entrañable replicaba despectivo : — No te irrites. Si yo no protesto... Pero déjame, déjame, siquieras hasta mañana. Mañana vienes por mí.

Mecánicamente, como un autómata, vuelta la cara, el guardia repetía : — ¡Vámonos, vámonos, arriba!

— Mañana me llevarás... Déjame siquieras que pueda despedirme de la familia. ¿Qué más te da matarme hoy que mañana? — insistía suavemente, como un susurro la voz del preso. El guardia, cuando por aquel acento profundamente humano, balbucía confuso : — Yo soy un mandado ¿sabes? Por mí te dejaría, créelo. Pero...

Se entabló entre aquellos dos hombres un diálogo tan entrañable, tan escueto, tan desapasionado y frío, que daba horror. Recordaré la escena toda mi vida. Bernar rogaba suavemente; el guardia se excusaba diciendo con aterradora naturalidad : — ¿Tú comprendes? Yo soy un mandado. ¿Te haces cargo? Ponte tú en mi lugar...

Y lo espantoso era que Bernar comprendía; que se hacía cargo; que se ponía en el lugar del otro, y doblaba la cabeza sobre el pecho resignándose a la fatalidad.

Al día siguiente, claro es, apareció el cadáver de Bernar en la carretina. Otro día llamaron a otro recluso, un muchacho dependiente de la drogueria Soleto, para ponerlo en libertad, pero él creyó que era para asesinarlo y se negó a salir. No hubo manera de convencerle. Dijo que mientras no viniese su propio padre a buscarle no salía de la cárcel. Se avisó al padre que acudió con el mandamiento de libertad en la mano pero entonces, cuando ya iban a salir, tuvieron la desgracia de tropezarse con el teniente Santos que en aquel momento entraba en la cárcel.

— ¡Cómo! ¿A éste se le va a poner en libertad? ¡Imposible! ¿Adónde, oh? ¿Ve? Lo volverán a encerrar y cuando de nuevo lo sacaron fue para matarlo.

Advertimos a todos nuestros lectores que este libro lo tenemos en venta con descuentos muy considerables.

Vu en Espagne

Vu en Espagne, par Marguerite Jouve éditions Flammarion.

Parmi tous les livres parus depuis le début de l'affreuse tragédie que vit l'Espagne, je n'en sais pas de plus beau, de plus vrai, de plus propre à faire haïr l'imbécillité et la méchanceté humaines, et par contre-coup à faire admirer et aimer l'héroïque peuple espagnol, que celui-ci. C'est le cri d'une âme généreuse, qui ne peut souffrir ni la bêtise, ni l'injustice, et qui le dit. Un cri terrible qui condamne les bourreaux de Guernica, de Madrid, les ignobles infamies de ces journaux qu'on rougirait de citer. Quoiqu'il arrive désormais, quelle que soit la fortune des armes, quelque fasse la mort à ses pourvoyeurs, il n'est plus au pouvoir de personne d'étouffer la voix de l'Espagne martyre. Elle est, pour jamais, dans le livre de Marguerite Jouve. En voici quelques passages, car, que mieux faire, sinon citer? A côté de ces lignes brûlantes, écrites avec du sang, comme se sentent peites et basses les considérations de la critique.

LE CLERGE ESPAGNOL

« L'anticléricalisme des masses espagnoles nous déconcerte... Mais le clergé espagnol ne ressemble à rien de ce que nous connaissons. Il ne faut d'abord pas oublier un fait historique : le clergé d'Espagne... est belliqueux au premier chef. Et les pasteurs ont toujours donné l'exemple, en rations à peu près égales les sermons et les coups de fusil. Tel qu'il est, ce clergé ne représente pas une force conservatrice, mais une force réactionnaire au sens le plus agressif du mot. Tous les jours, durant les premières semaines de la lutte, on relevait sur le champ de bataille des cadavres de prêtres qui se battaient dans les rangs fascistes. A Navalmoral de la Mata (Extremadura) le curé dirigeait les factieux et reçut les miliciens à coup de grenades à main, et quand il n'eut plus de grenades, à coups de hache. Dans les environs de l'Escarial, le service d'investigation découvrait un poste ennemi de radio clandestine défilant par deux mitrailleuses et quatre hommes dont un ecclésiastique. Le curé de la paroisse de San Pablo, à Ibiza, perches sur le toit de leur église tiraient sur les miliciens, etc., etc. En outre, tout au long de l'histoire, à chaque tentative de révolte, les couvents se métamorphosaient en place forte d'où l'on mitraillait le peuple. Le fait se reproduisit en juillet, par exemple à Barcelone et à Alcala de Bénéares... Par ailleurs, dans ce pays pauvre, le haut clergé faisait figure de sangsue. On connaît la richesse fabuleuse des sanctuaires espagnols... Dans les seuls évêchés où le gouvernement a pu faire quelques perquisitions, on a trouvé, en qu'en numéraire et titres, plus de 300 millions de pesetas... En outre, plusieurs ordres religieux contrôlaient des exploitations industrielles... En vérité, ces prêtres étaient mal venus pour prêcher la pauvreté et l'amour... Et les prélats saisis par le peuple n'ont même pas eu l'élegance de le déclarer hautement. Car il y en eut au moins deux : l'archevêque de Tarragone qui le comité local fit rapidement embarquer sur un navire italien et l'évêque de Barcelone qui put s'enfuir grâce à la protection formelle des anarchistes. Toute une série de documents chiffrés trouvés dans les papiers du cardinal primate d'Espagne, prouvent jusqu'à l'évidence la complicité du haut clergé et des généraux félons... »

COMMENT FRANCO TROMPE SES MAURES

« Par la suite, je devais voir d'autres billes encore plus tragiques. Ceux-là, on les avait trouvés sur un Maure tué par les troupes de Franco. C'était un billet de 100.000 marks de 1923, un autre de 1.000 couronnes autrichiennes de 1922, plus quelques coupures émises par l'Hôtel de Ville de Paris pendant la grande guerre. Tout un lot de billes de la « Sainte-Face », quoi, mais débroussés, eux aussi, par le même liquide rouge... Le prix du sang. Oui, mais quel prix dérisoire. Et comment ceux qui envoyaient ce mail à la mort avaient-ils pu ainsi se moquer de lui ? »

LA FABLE DES CADETS DE L'ALCAZAR DE TOLEDO

« ...Il faut en finir avec certaines légendes, et je précise : l'Alcazar, école des officiers d'infanterie, le Saint-Cyr espagnol n'était pas défendu par des élèves. Il était défendu par des gardes civils, c'est-à-dire par des gendarmes. En dépit de M. Massis, il n'y avait pas de cadets à l'Alcazar. Lorsque la rébellion éclata, les élèves de l'école étaient partis en vacances... Bref, feule de cadets, la garnison de l'Alcazar se composait ainsi : les 1.200 ou 1.400 gardes civils de la province de Tolède... magnifiquement armés, bien aguerris, bien disciplinés et d'une bravoure non feinte, auxquels se joignaient la majorité des officiers en exercice, en retraite ou licenciés résidant dans la région et enfin 200 ou 300 phalangistes... »

DEUX CIVILISATIONS

« On a de la peine à s'imaginer quel genre d'homme il peut être, celui qui, de sang-froid, lance une bombe sur ce groupe d'enfants joueurs, sur ces femmes qui, servies à la table, l'autre at-tendent depuis des heures du pain ou du lait, sur ce jardin où de vieilles gens se chauffent au soleil... Ce n'est plus le geste impersonnel du soldat qui exécute un ordre, c'est, au pied de la lettre, un assassinat. « Mais chaque fois que le peuple at-taque, partout, sur les champs de bataille et à l'arrière-garde, s'agit-il d'un d'un de ceux qui ont contribué à la catastrophe ou qui l'ont préparée, ou qui l'ont souhaitée, ce peuple se fait qualifier de barbare. « On ne lui a pardonné ni ses tribunaux d'exception, ni le fusillement des officiers félons, ni les sentences prononcées contre les prêtres, Et lorsque, dans cet ordre, on a vu le peuple, d'un territoire conquis, rien en fait, se puisse comparer aux massacres de la grande série de Badajoz, à l'assassinat de 700 blessés de Tolède ou au dépeçage de cet aviateur républicain ou de cet enseignant, on s'est dit : mais dans ce cas, on le compare à un cannibale. »

Pourtant, jamais, il n'a commis de ces cruautés délibérées, de ces actes sadiques, de ces exécutions pépétrées pour trapper d'épouvante la population d'un territoire conquis, rien en fait, se puisse comparer aux massacres de la grande série de Badajoz, à l'assassinat de 700 blessés de Tolède ou au dépeçage de cet aviateur républicain ou de cet enseignant, on s'est dit : mais dans ce cas, on le compare à un cannibale. « Mais chaque fois que le peuple at-taque, partout, sur les champs de bataille et à l'arrière-garde, s'agit-il d'un d'un de ceux qui ont contribué à la catastrophe ou qui l'ont préparée, ou qui l'ont souhaitée, ce peuple se fait qualifier de barbare. « On ne lui a pardonné ni ses tribunaux d'exception, ni le fusillement des officiers félons, ni les sentences prononcées contre les prêtres, Et lorsque, dans cet ordre, on a vu le peuple, d'un territoire conquis, rien en fait, se puisse comparer aux massacres de la grande série de Badajoz, à l'assassinat de 700 blessés de Tolède ou au dépeçage de cet aviateur républicain ou de cet enseignant, on s'est dit : mais dans ce cas, on le compare à un cannibale. »

Hélène GERIN.

Notre librairie

Pour répondre aux désirs de nombreux lecteurs de la N.E.A., nous organisons un Service de Librairie, où nos camarades trouveront un grand choix d'ouvrages documentaires, sur l'Espagne et les problèmes d'actualité. Voici les principales :

- YO HE CREIDO EN FRANCO, Proceso de una gran desilusion, por Francisco Gonzalez Ruiz 10
- J'AI CRU EN FRANCO, Histoire d'une grande désillusion, par Francisco Gonzalez Ruiz 10
- LO QUE HAN HECHO EN GALICIA, Episodios del terror blanco en las provincias gallegas contados por quienes los han vivido 10
- ALMANAQUE « ANTIFASCISTA » 1938, con numerosas ilustraciones y biografías de los militantes mas destacados 10
- Hacia la Unidad de Accion de la Clase Obrera, discursos de Barahar, Guillen, Vazquez, Rubiera, Montseny y Peiro 4
- Espana y Mexico, Gran discurso de Alejandro Gomez Morganda Consul General de Mexico en Espana 0 75
- Collection de 10 cartes postales antifascistes, très originales et artistiques, en couleur 4
- MADRID, album de photographies de scènes de la guerre 8 50
- COLLECTIVISATIONS, L'œuvre constructive de la Révolution espagnole, recueil de documents 12
- DOY FE, Un año de actuación en la España Nacionalista de Antonio Ruiz Vilaplana 10
- SOUS LA FOI DU SERMENT, Traduction française de Doy Fé 12
- GOYA, Pintor del pueblo 6
- Album artistico de escenas emotivas par Greixhamo 12
- La C.N.T. et les événements de Mai 5
- 2e édition de « Estampas de la Revolución » del dibujante SIM 15
- 42 Escenas de Guerra del dibujante SIM 5
- 26 Proverbios castellanos en acción 5 50
- Auca del noi catala antifascista i huma 5 50
- La C.N.T. parle au monde 4 75
- Memoria del Congreso de Nimes 4 60
- 4 mois de Barbarie, Mallorca sous la terreur fasciste 4
- Durruti, un anarquista integro, con ilustraciones 2
- Estampas de la España que sufre y lucha, hermoso album 6

IMPORTANT : Pour la province, ces prix sont augmentés de 10 0/0, à titre de participation aux frais de port, et de 25 0/0 pour l'étranger, en raison des frais d'envoi élevés.

Pour les commandes importantes aux groupements et revendeurs nous consentons des remises intéressantes, nous consulter. Les commandes doivent être réglées par chèque postal à notre compte 2477-32, à notre adresse : BUREAU D'INFORMATION ET DE PRESSE, 28, boulevard Saint-Denis, Paris.

Dans un des derniers numéros du *Peuple*, organe de la C. G. T., nous remarquons une page magazine de tout premier ordre présentée par le grand et courageux écrivain, Henry Poulaille, qui est incontestablement un de ceux chez qui l'âme populaire vit et s'exprime à l'état le plus franc, le plus net, le plus dépouillé de tout snobisme, de toute diplomatie, de toute démagogie.

Cette très belle page est consacrée au folklore du pays basque et, pour donner à nos chers lecteurs et amis une idée de sa haute tenue et de son vif intérêt, nous reproduisons ci-dessous l'article d'introduction consacré par le puissant auteur du *Pain quotidien* (1), des *Damnés de la Terre* (1) et du *Pain de soldat* (1), à l'héroïsme, à la fraîcheur de sentiment, à la noblesse du peuple d'Euzkadi.

Après des mois de lutte pour la liberté, le pays basque, en ruines et en sang, est sous la domination des mercenaires de Franco. Replié, il attend l'heure de rebelle hors le vandale que patronne l'intelligencia française, académique et mondaine.

Le peuple d'Euzkadi, qu'on dit le plus vieux peuple de la terre, accoutumé depuis des siècles à se régir à sa manière, ne saurait se satisfaire d'une colonisation militaire du genre de celle qu'il subit. Les Romains, ni les Francs, ni les Maures, ni les armées de l'Empire n'avaient pu entamer son indépendance. Le franquisme ne saurait y parvenir.

Aucun peuple comme le basque n'a le sens de la liberté et la liberté a finalement toujours raison. Evidemment, les mots ne se relèvent point si les villes se rebâtissent. Mais l'homme de la basque est rude et ne perd pas facilement confiance. On a tué des milliers de ses enfants, mais pas entamé d'un pouce l'âme euskarienne. Catholiques, anarchistes, socialistes et communistes, en Euzkadi, se sont battus côte à côte pour la liberté. Cette guerre, pour laquelle on a invoqué la religion et l'ordre, n'était que guidée par la politique la plus basse. Les Basques l'ont compris tout de suite et ne l'oublieront jamais.

En France, on connaît assez mal le pays basque. On a tendance à voir en l'Espagne une nation bien homogène, alors qu'elle est composée de plusieurs peuples de mentalité et d'esprit très différents. Entre le Catalan et l'Espagnol, il y a plus de points divergents que de points de contact. Entre l'Espagnol et le Basque, la différence est plus grande encore.

L'atroce guerre qui déchire l'Espagne entière, guerre éternellement militariste, a déformé cela ; et le fait que les peuples basque, catalan et espagnol à la fois se soient levés contre l'invasion fasciste a prouvé que le pays entier ne voulait point le retour à la monarchie unitaire. Aujourd'hui, Catalans et Basques sont plus autonomistes que jamais. Mais je m'excuse de ce long préambule. Il était peut-être nécessaire pour marquer le sens de cette page.

Jugulée, l'âme basque n'est pas morte. Elle est trop riche de vie vraie pour mourir. On en pourra juger par les notes et quelques trop rares textes que nous donnons.

Pêcheurs ou paysans n'ont pas la même vie, et cela est explicatif de cette variété qui fait de ce terroir un terroir extrêmement riche en folklore. Sa chanson offre une gamme de sentiments que n'offrent que de rares contrées. Elle est tour à tour enjouée ou grave, rude ou légère. Certaines mélodies ont l'accent étrange des chants gadiques et d'autres ont le tour malicieux de certaines bourrées, sans jamais perdre cet étonnant accent qui est une des caractéristiques du chant basque.

Peu littéraire, le Basque est un être plus instinctif qu'intelligent. Je ne voudrais pas être mal compris ici. Ce n'est pas un reproche que je fais aux Basques. Trop souvent, l'intelligence, pour ne pas dire toujours, est une manière d'être imbecille.

Les paroles de ces chansons sont donc spontanées plus que partout ailleurs. Il s'ensuit que l'on se trouve assez souvent devant des textes assez plats — du moins à en juger sur traduction — mais les airs donnent des ailes à ces pauvres choses. Et, en face d'elles, que d'absolues réussites nous donne cette inspiration fruste. Cela émane directement de la sensibilité. Pas de trébuchement, pas d'adresse, pas d'entortillement. C'est lancé comme la balle à la pelote.

Nous sommes trop compliqués pour saisir ce qui est nu. On nous a appris tant de poètes que nous avons oublié la poésie. Il y en a peut-être dans telles paroles que nous trouvons sèches et lourdes. Il y en a en tout cas, et de la plus vraie, non pas que livresques dans certaines chansons que nous donnons plus loin, telle celle de l'Oiseau en cage ou *Ena tar Mailea*.

Mon étoile aimée — Ma charnante — En silence pour nous voir de vous viens à la fenêtre — Pendant que je chante — Demeurez endormie — Comme une robe nocturne — Que mon chant soit pour vous, (1).

Comme dans les autres pays ou provinces, le folklore basque possède diverses branches très bien fournies. Outre son infini de danses, le Basque a ses contes, devinettes, et c'est l'une des rares contrées où l'on cultive encore l'improvisa-

tion dans les fêtes auxquelles les habitants assistent par centaines et qui se poursuivent des heures durant.

Nulle race n'est plus traditionnelle, nous l'avons dit. Avec certains défauts que cela peut comporter, il faut admettre qu'il y a des avantages aussi. D'autant que l'homme est épris de liberté et qu'il a un sens profond de la vie. Le rêve et les idéologies, il les laisse à d'autres. Certes, le Basque n'est pas exigeant.

On voit le matin — A l'aube — Sur une colline — Une petite maison blanche — Une fontaine est auprès — Et aussi un chien blanc — La je veux vivre en paix (Ma Maison).

On dit assez communément dans les provinces basques françaises : « Quand on est Basque et bien chrétien, avec deux mules comme bien, on n'a besoin de rien. »

Mais ce qu'il veut, il le veut bien. Il a l'esprit réaliste. Il est patient et optimiste. Un de ses proverbes est, à ce point de vue, très caractéristique : « Travail facile, travail inutile. »

Le travail n'est pas tout dans la vie, il n'est qu'un des aléas de la vie. Ce qui est d'une saine philosophie.

En pays basque, on est très religieux, voire assez superstitieux, mais ne l'est-on pas dans toutes les provinces? Et, malgré sa foi, celle-ci, ni la tradition, ne lui font perdre de vue que la vie compte d'abord.

Et il n'oublie pas de faire la belle place au plaisir. C'est ainsi qu'il tient et maintient contre les objections qui peuvent lui être faites, ses *Pastorales*, survivances ou peut-être contemporaines des mystères du moyen âge. C'est surtout dans le pays souletin qu'elles ont la vogue, encore que le clergé ne voie guère cela d'un bon œil. Ces pastorales sont truculentes, parait-il, à rendre jaloux M. Céline lui-même.

Il faudrait aussi signaler l'importance des jeux, du moins sur la côte. La pelote, en premier lieu, qui est le jeu de plein air par excellence, une manière de danse. Une légende basque affirme qu'Adam et Eve auraient esquissé le premier pas de danse basque devant le Père Eternel, avant le drame de la pomme.

La chronique raconte aussi qu'au jour d'une sorcière, à Saint-Jean-de-Luz, celle-ci aurait simplement répondu « qu'elle allait au sabat pour le plaisir de danser. »

Mais je laisserai parler Ferdier de la danse, il est plus qualifié que moi. Cependant, je voudrais citer encore une anecdote que rapportait M. Bernaille (2). Lors d'une procession, les gamins qui ouvraient le cortège, des qu'ils entendirent la trompette, s'étaient mis à danser comme des petits faunes.

Je gage que le catholique pratiquant qu'est M. Bernaille ait un moment de gêne. Je dois dire toutefois qu'il ajoutait : « Ce n'était pas dans le programme, mais dans le sang. »

Tout l'esprit basque est là, que le programme ne fait jamais oublier le sang.

Vous verrez d'ailleurs que la littérature populaire euskarienne, si elle n'est pas très intellectuelle, sait compenser ce manque par d'autres qualités qui ne lui sont pas inférieures, celles qui relèvent de l'instinct, le sens de l'humain, et celui de l'humour, ces deux pôles de la vie.

Henry POULAILLE (Le Peuple).

(1) A côté du chant proprement dit, des mélodies, il existe de nombreuses chansons qui sans être proprement des chansons de danses, semblent, dit Julien Tiersot, prédisposées néanmoins à jouer ce rôle par leur contenance rythmique. Avec cela une couleur vive, beaucoup d'aisance dans le mouvement de la ligne mélodique qui parcourt souvent une étendue à laquelle les voix du Midi sont seules accoutumées.

(2) Editions Bernard Grasset, 61, rue des Saints-Pères, Paris.



ETHIOPIA

— El paso romano ya lo aprenderemos más tarde.

ETHIOPIE

— Pour ce qui est du pas romain, on verra ça plus tard !



— Bien sûr, nous n'avons jamais perdu Teruel... pero esto no es una razón para que no intentemos recuperarla. — Bien sûr, nous n'avons jamais perdu Teruel... mais ce n'est pas une raison pour ne pas tâcher de la reprendre.